Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Всесоюзная Коммунистическая Партия (больш.).

ПРАВДА

Орган Центрального Комитета и МК ВКП(б)

№ 80 (6686) | 21 марта 1936 г., суббота | ЦЕНА 10 КОП.

Прием делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле

На приеме делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле. **На снимке** (слева направо): тт. **Чубарь, Калинин, Молотов, Рудзутак, Ворошилов, Гегечкори** (главный инженер Колхидстроя), **Андреев, Сталин, Каганович, Орджоникидзе, Микоян.** На столе — карта Колхиды.

Фото М. Калашникова.

Нерушимая дружба

Грузинский народ, недавно праздновавший *пятнадцатилетие советизации* Грузии, прислал в Москву, в Кремль, делегацию своих знатных людей для личного свидания с товарищем Сталиным, с руководителями партии и правительства. Радостна и сердечна была эта встреча. Люди солнечной Грузии привезли образцы прекрасных плодов, взращенных их руками на советской грузинской земле. Они привезли запечатленную в полутора миллионах подписей под письмом товарищу Сталину горячую любовь грузинского народа к русскому пролетариату, к партии Ленина—Сталина, под руководством и знаменем которой грузинские рабочие и крестьяне добились своего освобождения. В пламенных речах делегаты сопоставляли нынешние *радостные дни с обагренным кровью прошлым* Грузии, с веками, о которых красочно сказали поэты грузинского народа:

«Кто не терзал отчизны нашей
своими хищными руками!
...Была неведома нам радость, и начинался день в печали.
Тьма застилала наше небо, и жизнь была мрачнее ночи.
Лишь меч врага неумолимый сверкал нам в горестные очи».

Угнетаемый и терзаемый колонизаторами, грузинский народ не раз проявлял свою революционную ненависть к угнетателям. И еще на заре большевизма Сталин создал и взлелеял здесь большевистские организации, которые спаяли рабочих и крестьян Грузии нерушимой дружбой с русским пролетариатом, поднимали на бои с самодержавием, а впоследствии — с меньшевистским владычеством и хозяйничавшими в Грузии германскими и английскими интервентами. Ленинизм победил и в Грузии. Пятнадцать лет существует в Грузии советская власть, и встреча в Кремле 19 марта была как бы демонстрацией итогов этого пятнадцатилетия.

То была яркая демонстрация! В речах знатных людей грузинского народа представала нынешняя, советская Грузия, *блещущая богатством и красотой гор и лесов, садов и пастбищ, бурных вод и кристально чистого воздуха Кахетии и Мингрелии, Абхазии и Аджарии, Юго-Осетии и Гурии, Сванетии и Хевсуретии. Эти земли и сады сейчас впервые в истории для себя, а не для эксплоататоров возделывают грузинские крестьяне: колхозные, а не помещичьи стада ходят по горным пастбищам. Социалистическое сельское хозяйство Грузии переходит к возделыванию ценнейших культур, которые могут произрастать на этой благодатной земле: чай, цитрусы, тунг, табак, виноград, эфироносные растения.

Большевистская рука, вооруженная новейшей техникой, проникла в ранее недоступные горы и ущелья — ищет и находит там железо и нефть, марганец и уголь. Большевистская рука плотинами гидростанций взнуздывает непокорные реки, при необходимости *меняя русла рек*, как меняет социализм русло всей жизни сотен тысяч грузинского народа. Недаром сказал на приеме в Кремле профессор-геолог Джанелидзе: «Старые и молодые — мы стали новыми людьми».

Природу и людей омолодила социалистическая революция в Грузии, как и во всем Советском Союзе. Из толщи народной извлечены тысячи талантов, которыми так богат грузинский народ и которые веками оставались втуне, гибли, придавленные тяжелыми плитами нужды, политического гнета и бесправия. Родились и выявились талантливые организаторы государственной и хозяйственной жизни — руководители советов, заводов, рудников, колхозов и совхозов. Родились и выявились тысячи талантливых педагогов и актеров, художников и поэтов, ученых и инженеров.

Стахановец Чиатурских рудников, молодой Василий Самхарадзе, своей работой, своей речью на приеме, всем обликом своим как бы воплощает великое завоевание социализма в Грузии, великую формулу Сталина: труд в нашей стране стал делом чести, делом доблести и геройства. Сталин горячо аплодировал Василию Самхарадзе, когда тот назвал цифры: в 5 раз перекрывает он норму выработки и зарабатывает 1.300 руб. в месяц. И как в капле воды отражается океан, так в цифрах этих и многих других, названных на встрече в Кремле, отразилась могучая поступь всего грузинского народа к зажиточной, культурной жизни.

Счастливо растущее новое поколение грузинского народа! Оно вступает в жизнь, когда выкорчеваны корни межнациональной вражды в Грузии и Закавказье. Веками разжигалась эта вражда и российским самодержавием, и грузинскими помещиками, и эксплоататорской верхушкой всех народов, живущих в Грузии, в Закавказье. *Звериному шовинизму, подлейшему из подлых средств удержания власти в руках эксплоататоров*, партия Ленина—Сталина противопоставила лозунг и знамя великой дружбы между трудящимися всех народов. Не было, пожалуй, такого края в царской России, где так остра была бы межнациональная вражда, как в Закавказье, в Грузии. А сейчас, на приеме в Кремле, ровесница советской власти в Грузии—школьница Этери Гванцеладзе с гордостью говорит о своих соучениках и друзьях, обучающихся с ней под одной крышей грузинах, армянах, русских и детях других национальностей. И в этом, в преодолении межнациональной вражды, в создании теснейшей дружбы между народами Закавказья — одна из самых ярких, самых блестящих побед ленинско-сталинской национальной политики, на основе которой расцвела Советская Грузия.

Счастливейшими часами жизни своей называли все делегаты грузинского народа часы встречи своей со Сталиным, с руководителями партии и правительства. Из их уст *неслись слова горячей любви и благодарности* Сталину за созданную им новую, прекрасную жизнь. А ведь созданное, уже достигнутое в Советской Грузии — только *начало расцвета*.

«... В Грузии сделано уже не мало,— сказал тов. Молотов в заключительной речи на приеме,—но это только начало, по *которому лишь в слабой мере можно судить* о великом будущем строительства социализма в нашей стране».

Неизгладимое впечатление оставляют в *сердцах и умах трудящихся встречи с руководителями* партии и правительства, встречи со Сталиным на приемах и совещаниях в Кремле, ставших проявлением подлинно всенародной советской демократии. Это неизгладимое впечатление хорошо выразила делегатка Грузии, председатель колхоза Елена Гоголидзе: «До сих пор, — сказала она, — я перевыполняла планы вдвое, а теперь буду перевыполнять втрое».

Такова сила идей Сталина, такова сила встреч с ним. Точно Прометей, взявший у неба огонь и научивший людей им пользоваться, Сталин учит народы СССР использовать неисчерпаемую силу огня социалистической революции для того, чтобы сделать советский народ самым богатым и счастливым в мире и нашу родину непобедимой.

Этим творческим, сталинским огнем научены владеть те тысячи передовиков, которые были в последние месяцы на приемах и совещаниях с руководителями партии и правительства и становятся лучшими эмиссарами, носителями сталинских идей в народных массах. Они проникаются все большей жаждой творческой деятельности и непоколебимой готовностью отдать всю энергию свою, а если надо и жизнь, на *благо социалистической родины*.

ПРИЕМ ДЕЛЕГАЦИИ СОВЕТСКОЙ ГРУЗИИ РУКОВОДИТЕЛЯМИ ПАРТИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВА В КРЕМЛЕ

19-го марта в Кремле, в связи с 15-летием установления Советской власти в Грузии, состоялся прием делегации Грузии руководителями партии и правительства.

Товарищей **Сталина, Молотова, Ворошилова, Калинина, Орджоникидзе, Кагановича, Микояна, Андреева, Чубаря, Ежова, Яковлева** 146 делегатов рабочих, работниц, колхозников, колхозниц, инженеров, деятелей науки и искусства, пилотов, красноармейцев, командиров, партийных и советских работников орденоносной Грузии, стоя встречают нескончаемой овацией. Несутся приветствия на русском и грузинском языках: «Да здравствует товарищ Сталин, ура! Да здравствует товарищ Молотов, товарищ Ворошилов, товарищ Орджоникидзе, товарищ Каганович, ура!»

Совещание открыл председатель Совета Народных Комиссаров СССР товарищ Молотов, приветствовавший трудящихся Грузии с 15-летием установления Советской власти в Грузии.

Совещание превратилось в смотр экономического под'ема Грузии после установления Советской власти, расцвета культуры Грузии—национальной по форме и социалистической по содержанию, в демонстрацию глубоких чувств дружбы грузинского народа к великому русскому народу.

Прием, начавшийся в 4 часа, затянулся до 2 часов ночи. Ни на минуту не ослабевало напряжение в зале, где каждая речь звучала демонстрацией преданности трудящихся Грузии великому делу освобождения человечества.

Неумолкая гремели приветствия в честь партии Ленина—Сталина, в честь вождя трудящихся всего мира товарища Сталина.

После речей представителей Грузии выступил с яркой речью товарищ Молотов, сообщивший под овацию всего зала о том, что Президиум совещания входит в Центральный Исполнительный Комитет СССР с ходатайством о награждении лучших людей Грузии орденами, а также о том, что правительство награждает колхозы, представленные *делегацией—грузовиками*.

В конце совещания товарищи Сталин, Молотов, Ворошилов, Орджоникидзе, Калинин, Каганович, Микоян и Андреев вручили членам делегации подарки правительства: часы и патефоны с пластинками.

Руководитель грузинских и закавказских большевиков товарищ Берия Л. П., возглавлявший делегацию, получивший подарок последним, заверил руководителей партии и правительства и лично товарища Сталина от имени трудящихся Грузии в том, что грузинские большевики берут на себя обязательство исправить все недочеты в своей работе, чтобы выйти в дальнейшем с еще лучшими показателями, чем в *нынешнем году*. Заключительные слова товарища Берия: «Да здравствует наш родной друг и учитель товарищ Сталин!» подхватываются всей делегацией пением Интернационала.

СТАХАНОВСКАЯ ДЕКАДА НА ТРАНСПОРТЕ

В шестой день декады — 20 марта, по предварительным данным, железные дороги Союза нагрузили 95.285 вагонов. Досрочно выполнила мартовский и квартальный план погрузки Закавказская дорога.

В четвертую пятидневку марта этого года среднесуточная погрузка составила 93.163 вагона против 59.565 вагонов за эту же пятидневку марта прошлого года. Подобный рост является выдающимся не только для транспорта, но и для всего нашего народного хозяйства.

Лучше других в первую пятидневку работали крупнейшие магистрали страны — Сталинская и Донецкая дороги, передовая на Востоке — Забайкальская и другие.

Новые данные о пытках советских граждан в японо-манчжурских тюрьмах

В ЯПОНСКОЙ ЖАНДАРМЕРИИ ЗАМУЧЕН НАСМЕРТЬ СОВЕТСКИЙ ГРАЖДАНИН БОГОМОЛОВ

ХАБАРОВСК, 20 марта. (ТАСС). Здесь получены новые сведения о преследованиях советских граждан в Манчжурии и созданном там *японцами режиме беззакония и* произвола.

В октябре 1935 года по ложному доносу белогвардейца полицейского Степанова японской жандармерией на ст. Миньдухе был арестован местный житель, советский гражданин Богомолов, который был перевезен в Старый Харбин, где подвергался пыткам и истязаниям со стороны японских жандармов и русских белых и был ими убит.

Чтобы замести следы этого зверского убийства, японская жандармерия придумала версию о том, что Богомолов якобы бежал во время допроса из жандармского отделения на ст. Якеши. Эта версия была сообщена Генеральному консульству СССР в Харбине и советскому консулу на ст. Манчжурия в ответ на требование последних об освобождении Богомолова. Одновременно японские жандармы приняли меры к тому, чтобы сведения об убийстве Богомолова *не просочились наружу* через других арестованных, сидевших вместе с Богомоловым и знавших о постигшей его участи. Однако, несмотря на все эти меры, получены точные свидетельские показания, устанавливающие картину убийства Богомолова и истязаний и пыток других арестованных советских граждан.

По наведенным нами справкам, полпред СССР в Японии еще 21 января с. г. заявил японскому правительству протест против незаконных арестов и истязаний советских граждан японскими жандармами и в частности требовал тщательного расследования дела Богомолова и сообщения ему о действительной его судьбе и местонахождении. Ответа на этот протест до сих пор не получено.

Соглашение локарнских держав

Английская «Белая книга»

ЛОНДОН, 20 марта. (ТАСС). Сегодня вечером опубликована «Белая книга» о решениях, принятых Бельгией, Францией, Англией и Италией в связи с расторжением Германией Локарнского договора и вводом германских войск в Рейнскую зону.

В первом пункте решений указывается, что представители Бельгии, Франции, Англии и Италии, рассмотрев положение, создавшееся в результате меморандума, адре*сованного их правительствам германским* правительством 7 марта, принимают к сведению проект резолюции, внесенный от имени Бельгии и Франции в Совет Лиги наций.

Во втором пункте говорится, что поскольку существенным условием сохранения мира является тщательное соблюдение всяких договорных обязательств и поскольку в силу международного права ни одна страна не может освободить себя от обязательств по договору или изменить его положения без согласия других сторон, участвующих в том же договоре, Германия, нарушив 43 статью Версальского договора, а также Локарнский договор, совершила одностороннее действие, вносящее новый элемент беспокойства в международное положение и создающее угрозу безопасности в Европе.

Пункт третий гласит, что никакое обстоятельство, имевшее место до или с момента нарушения локарнского договора, не может освободить государства, подписавшие этот договор, от каких-либо принятых ими на себя обязательств или гарантий и что последние целиком остаются в силе. Поэтому четыре державы немедленно поручат своим генеральным штабам войти во взаимный контакт для того, чтобы договориться о технических условиях осуществления обязательств, лежащих на этих странах, в случае невызванной агрессии.

В *пункте четвертом указывается*, что четыре державы решили обратиться к германскому правительству с предложением представить в международный Гаагский трибунал аргументы, в силу которых германское правительство считает, что франко-советский договор о взаимной помощи несовместим с локарнским договором; при этом германское правительство должно обязаться признать решения этого трибунала окончательными. Французское правительство заявляет, что оно уже согласилось, чтобы этот вопрос был передан в Гаагский международный трибунал.

Пункт пятый говорит о том, что представители четырех держав решили от имени своих правительств совместно предложить германскому правительству присоединиться к следующему временному соглашению, которое останется в силе до завершения переговоров:

1. Посылка всяких войск и сырья в зону, которая определена ст. 42 Версальского договора, немедленно будет приостановлена.

2. *Полувоенные организации* (штурмовики, охранные отряды, трудовой корпус и другие организации), размещенные в той же зоне, должны иметь такую же численность, как и до 7 марта 1936 г.; в частности эти организации ни в коем случае не должны быть сведены в крупные соединения или использованы прямо или косвенно для подкрепления войск.

3. В указанной зоне не должны быть предприняты какие-либо работы по созданию укреплений, а также работы по улучшению или созданию посадочных площадок. Правительства Франции и Бельгии равным образом обязуются приостановить в течение этого периода всякую отправку войск в зону, примыкающую к их границам с Германией.

В пункте шестом указывается, что четыре державы решили в течение того же периода принять все необходимые меры с целью:

1. Создать международные войска, включая отряды из армий держав-гарантов. Эти войска должны быть размещены с согла*сия всех заинтересованных правительств* в зоне, находящейся между бельгийско-германской и франко-германской границами, с одной стороны, и линией, проходящей к востоку от указанных границ на расстоянии примерно в 20 клм. Эта зона должна целиком быть занята указанными международными войсками.

2. Создать международную комиссию для наблюдения за выполнением всех обязательств, принятых на себя державами, создавшими вышеуказанные войска.

Пункт седьмой устанавливает, что если германское правительство примет направленное ему обращение, то оно будет приглашено участвовать в переговорах, которые будут основаны в частности на *следующих элементах:*

1) Рассмотрение предложений, содержащихся в меморандуме германского правительства от 7 марта (за исключением вопроса о возвращении в Лигу наций).

2) Пересмотр статута Рейнской области.

3) Выработка пакта о взаимной помощи, открытого для присоединения к нему всех *участников Локарнского договора и рассчитанного на укрепление их безопасности.*

Что касается четырех держав, представленных в Лондоне, то в целях укрепле*ния их безопасности будут предусмотрены* особые обязательства о взаимной помощи. Эти обязательства должны будут обеспечить быстрые действия в случае необходимости, а также технические соглашения с целью обеспечения эффективного выполнения этих обязательств. Кроме того, 4 державы заявляют, что они согласились настаивать во время переговоров на принятии правил, направленных к запрещению или ограничению последующего создания укреплений в зоне, которая должна быть определена.

В пункте восьмом указывается, что четыре державы, исходя из того, что сохранение мира и организация коллективной безопасности могут быть обеспечены лишь *при соблюдении договоров и ограничении* вооружений, а также считая, что восстановление экономических отношений между странами на здоровой основе необходимо для процесса восстановления, заявляют о своей готовности поддержать внесение в Совет Лиги наций резолюций о приглашении заинтересованных государств на международную конференцию, которая рассмотрела бы:

1) Вопрос о заключении соглашений, которые организовали бы на точной и эффективной базе систему коллективной безопасности и приняли бы во внимание определение условий, при которых должна быть применена статья 16-я Устава Лиги наций.

2) *Вопрос о заключении соглашений*, направленных к обеспечению эффективного ограничения вооружений.

3) Международные соглашения, имеющие целью расширение экономических отношений и организацию торговли между странами.

4) Предложения, сделанные германским правительством в его меморандуме от 7 марта, а также пожелания, высказанные затем в отношении Австрии и Чехословакии.

ОКОНЧАНИЕ СМ. НА 6-й СТР.

Прием делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле

Речь тов. Чичинадзе Давида Алексеевича

Кузнец Тифлисского паровозоремонтного завода имени Сталина

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Товарищи! По поручению делегации ССР Грузии разрешите передать великому Сталину письмо трудящихся Грузии, которое подписали 1.670 тыс. человек. (Под бурные, долго не смолкающие аплодисменты всего зала передает товарищу Сталину письмо. Одновременно делегаты подносят четыре ящика с подписями).

Товарищи! Я — рабочий Тифлисского паровозоремонтного завода.

Наш завод имеет славные революционные традиции. На нашем заводе, в бывших Тифлисских главных железнодорожных мастерских, в далекие годы, на заре революционного движения рабочего класса, проводил свою большевистскую работу великий вождь народов товарищ Сталин, который создавал на заводе революционную организацию рабочих и руководил ее работой.

Наш паровозоремонтный завод носит теперь имя товарища Сталина.

Полуторатысячный партийный коллектив и сотни комсомольцев, все рабочие завода стараются оправдать это великое имя.

До революции Тифлисские главные мастерские выпускали в год 70 паровозов. Во время хозяйничанья подлых предателей грузинского народа, меньшевиков, продукция мастерских снизилась до 10 паровозов в год. В достижениях, которые имеет за 15 лет советской власти Грузия и вся великая советская страна, есть и наша доля. В 1935 году наш завод выпустил из ремонта 241 паровоз, а в 1936, стахановском году мы обязуемся выполнить и перевыполнить данный план в 302 паровоза.

Когда в 1921 году меньшевики удирали из Тифлиса, они хотели разорить завод. Они ломали станки и резали трансмиссии и собирались взорвать двухтонный паровой молот в кузнечном цехе. Рабочие не допустили тогда этого. А в 1935 году с помощью этого самого парового молота моя стахановская бригада два раза поставила всесоюзный рекорд по выковке паровозных дышел: при норме 2 дышла за смену мы отковали в первый раз 8, а во второй раз 12 дышел. Я думаю, что и это достижение не предел, и мы его перекроем.

Стахановское движение крепко помогло нам улучшить работу. В стахановские сутки, пятидневки и декаду наш завод выполнял план на 180—200 проц. Раньше этого никогда не бывало. Мы достигли таких побед потому, что на заводе непрерывно растут ряды стахановцев. Уже к моменту празднования юбилея Советской Грузии мы имели на заводе 819 стахановцев из общего числа 2.500 рабочих, и ряды стахановцев растут с каждым днем. Среди них есть такие, как Гецадзе Михаил, — котельщик котельного цеха, план выполняет на 400—600 проц. Рухадзе Михаил — слесарь сборочного цеха, арматурщик, план выполняет до 1.100 проц. Джанвердашвили Георгий — токарь токарного цеха, точит вагонные оси, план выполняет на 500 проц. Мамулашвили Сергей — формовщик литейного цеха, план выполняет на 400 проц. и т. д.

Рабочие нашего завода обучаются в технических кружках, повышают свою квалификацию.

Наш завод обслуживает Закавказскую железную дорогу.

Закавказская дорога стала работать гораздо лучше, чем раньше. Она выполнила досрочно план 1935 года и каждый месяц в 1936 году также досрочно выполняет свой план. **Стахановцы паровозоремонтного завода и всей Закавказской дороги борются сейчас за то, чтобы получить право присвоить нашей дороге почетное имя великого Сталина.** Они это завоюют своей работой, *своей преданностью нашему* родному товарищу Сталину.

Да здравствует братская семья народов великого Советского Союза!

Да здравствует железный нарком транспорта товарищ Каганович!

Да здравствует бывший токарь нашего завода Михаил Иванович Калинин!

Да здравствует наш любимый вождь и мудрый учитель товарищ Сталин! **(Бурные продолжительные аплодисменты. Все встают, крики: «Ваша великому Сталину!», «Ура!»)**

Речь тов. Барбакадзе Платона Наримановича

Председатель колхоза имени Тельмана, Логодехского района

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ. РЕЧЬ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

От колхозников своего колхоза передаю привет вождю народа, любимому вождю товарищу Сталину. **(Бурные аплодисменты, Все встают, возгласы: «Да здравствует наш любимый вождь товарищ Сталин!», «Ура!»).**

Колхозники колхоза имени Тельмана работают по-большевистски, борются по-тельмановски за дело Ленина — Сталина. Колхоз об'единяет 170 хозяйств и с каждым днем добивается все новых и новых побед.

Мы добились в этом году урожайности по пшенице 20,3 центнера и кукурузы — 27,4 центнера с гектара. Если в 1934 г. урожай табака в колхозе равнялся 11 центнерам с гектара, то в 1935 г. колхоз добился 19,32 центнера с гектара. План сдачи табаков колхоз выполнил в 1935 году, притом план первого сорта выполнил на 130 проц. а второго сорта — на 199 проц. Колхоз получил за сданный табак 815 тыс. рублей, в том числе премию-надбавку за сданный сверх плана табак — 430 тыс. рублей.

Изо дня в день растет доход колхозника. В каждом хозяйстве колхоза расцвела зажиточная, культурная, радостная и веселая жизнь. **(Бурные аплодисменты).**

Привет нашему любимому вождю товарищу Сталину. **(Бурные аплодисменты. Крики: «Ваша товарищу Сталину!», все встают).**

Привет вождям и руководителям партии и правительства. **(Бурные аплодисменты, возгласы: «Ваша партии Ленина—Сталина!», «Ваша советскому правительству!»).**

Речь тов. Хорава Акакия Алексеевича

Артист театра имени Руставели

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Дорогие товарищи! От имени многотысячной армии работников театра и искусства мы счастливы приветствовать вождя народов товарища Сталина. **(Бурные аплодисменты, горячая овация всего зала, все встают, крики «ура», «ваша»).**

Дорогой вождь! На протяжении 70 лет грузинский театр прошел тот же тернистый путь, какой грузинская культура прошла под тяжким ярмом царской России и отечественного дворянства.

На протяжении 70 лет грузинский актер был беспризорен, голоден, бесправен. Георгий Эристов, К. Кипиани, В. Абашидзе, К. Месхи, Н. Габуния, В. Гуния, В. Авалишвили, Ладо Месхишвили и вся последующая блестательная плеяда грузинской сцены, мастерством которых смело могла бы гордиться мировая сцена, — разве они были достойны тернистого венца за свою самоотверженную, безвозмездную деятельность на благо родного театра?!

Георгий Эристов, основоположник грузинского театра, первый комедиограф, актер и режиссер, в когтях гнуснейшего грабителя грузинского народа, наместника Воронцова, закладывал фундамент родного театра.

В. Абашидзе, эта бессмертная маска улыбки и радости трудового народа, вынужден был перед безмозглым князем Мухранским три раза подпрыгнуть, как паяц, чтобы самоунижением заработанные 300 руб. использовать на постановку и оформление пьесы Д. Эристова «Самшобло».

Ладо Месхишвили, этого Прометея грузинского театра, грузинское дворянство судило за активное участие в революции как на сцене, так и на баррикадах. Огненно-короткий ответ Ладо был сущностью самого грузинского театра: «Судите, искусство принадлежит народу, и я с ним».

Черные времена не смогли согнуть служителей грузинского театра так же, как не смогли у грузинских трудящихся уничтожить волю к борьбе.

В истории грузинского театра большую роль играл тифлисский пролетариат. В рабочей Авчальской аудитории тифлисский рабочий класс заложил фундамент народного театра, который был настоящим революционным очагом.

Но такого унижения и оскорбления, какое перенесли театр и актеры за период господства меньшевиков, они не испытывали за весь 70-летний период своего существования.

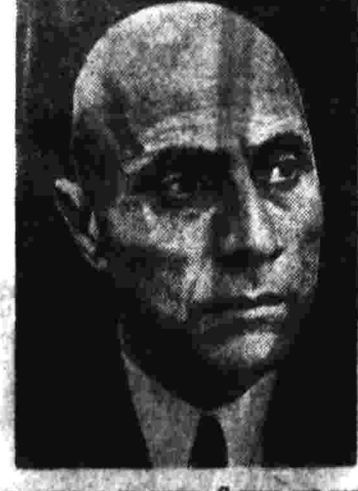
В. Абашидзе и Л. Месхишвили как будто нарочно дожили до того дня, когда заместитель министра просвещения меньшевистского правительства, некто Цинцадзе, убеленным сединами корифеям грузинской сцены, на просьбу обратить должное внимание на театр, дал следующий ответ: «Всему грузинскому театру предпочитаю один балетный номер». **(Оживление в зале).** А председатель меньшевистского правительства Ной Жордания заявил: «Не стыдно ли будет назвать грузинский театр государственным?», и в последний год своего кратковременного позорного господства театр назвали «грузинской драмой».

Идейно и художественно обанкротившийся, бесперспективный грузинский театр достался в наследство советской власти от меньшевистского «рая».

Театр стал перед самоликвидацией, и знаменательно, что сами руководители театра и его идейные вдохновители поставили вопрос о его закрытии. Но мудрость коммунистической партии и советской власти спасла грузинский театр от исторического позора и стыда.

Для доказательства работоспособности театра власть поручила известному мастеру и крупному режиссеру К. Марджанишвили выявить жизненные силы грузинского театра, которые задыхались в затхлой и душной атмосфере и не имели возможности сказать живое слово.

И вот в 1922 г., 25 ноября, постановка пьесы Лопе де Вега «Овечий источник» была настоящим праздником грузинского актера, триумфом молодежи, выросшей в горниле Октября, победой советской власти на культурном фронте. С этого дня начинается ожесточенная борьба между старым и новым в грузинском театре, борьба



на жизнь и на смерть. С этого дня наше поколение актеров первым прорвало антисоветский культурный фронт и стало в ряды трудящейся советской интеллигенции.

Заслуга покойного Марджанишвили в деле советизации грузинского театра — историческая и бессмертная.

Непосредственное руководство и забота партии и советской власти, руководителя трудящихся и работников искусств Закавказья и Грузии Лаврентия Берия обеспечили грандиозное развитие и рост грузинского искусства и театра.

До установления советской власти работников грузинского театра насчитывалось 165 человек. Сегодня же, к 15-летию Советской Грузии, только в театрах Грузии работает более 2.000 человек, из них 1.400 актеров, остальные — художники, композиторы, музыканты. У нас 14 народных артистов, 25 заслуженных деятелей искусств и артистов.

В Грузии 46 театров: театр имени Руставели, имени Марджанишвили, русский театр имени Грибоедова, оперный театр, армянский, тюркский, абхазский, осетинский, греческий и еврейский. В Тифлисе работает три театра Юного зрителя — грузинский, русский и армянский. Имеется театр теней и кукольный, а также 6 передвижных театров.

Несколько слов о подготовке кадров. У нас 6 театральных студий, одна консерватория, музыкальный рабфак, 16 музыкальных техникумов, 22 музыкальных школы. На нашей сцене заговорили в художественных образах герои — строители нашей радостной жизни. В Грузии работают 15 драматургов. За последние 7—8 лет только в двух академических театрах Грузии — театре Руставели и театре Марджанишвили — поставлено 35 грузинских оригинальных пьес, написанных советскими драматургами, не считая множества пьес, написанных советскими драматургами и идущих в передвижных и колхозных театрах: **Машашвили** со своим «Гангаши», **Клдиашвили** — «Осенние дворяне», **Самсонидзе** — «Салте», **Вакели** — «Шамиль», **Канкабадзе** — «Кваркваре Тутабери», **Баазов** — «Немые заговорили» и множество других молодых драматургов оформляются в крупных мастеров драматургии.

Старые мастера драматургии представлены следующими лицами: поэт и писатель, заслуженный деятель искусства С. Шаншиашвили своими пьесами «Анзор», «Трое», «Матрахис панашвиди» и последняя его пьеса «Арсен» и народный артист Ш. Дадиани своими пьесами «Какая гуляши», «Гурия Ниношвили», «Проломанный мост» занимают ведущее место в репертуаре наших театров.

Драматургия союзных республик представлена Киршоном, Афиногеновым, Глебовым, Корнейчуком, Погодиным, Лавреневым и многими другими.

На сцене наших театров достойное место занимают гиганты мировой драматургии: Шекспир — «Отелло», «Гамлет», Шиллер — «Коварство и любовь», «Разбойники», Лопе де Вега — «Овечий источник» и многие другие.

Окончание речи тов. А. А. Хорава

Только советская власть создала все условия для разных поколений наших композиторов и предоставила им возможность заполнить пробел грузинской культуры в создании опер.

В 12 оригинальных операх, во множестве симфонических оркестровых произведений звучат веками выкованные песни и мелодии грузинского трудового народа и песни славы и победы героям, строящим счастливую жизнь.

Государственные и народные этнографические хоры разбросаны почти по всем районам Грузии, которые занимаются собиранием и культивированием богатейшего материала — мелодий трудящихся Советской Грузии.

Госкинпром Грузии является достаточным показателем роста нашей культуры. Такие видные картины, как «Последний маскарад» орденоносца режиссера Чиаурели и «Элисо» в постановке заслуженного деятеля искусств Николая Шенгелая, этих крупных мастеров советской кинематографии, известны всему Советскому Союзу как достижения советской кинематографии.

Таким образом, до советской власти в Грузии грузинский театр да и наша культура в целом были известны в пределах только двух бывших царских губерний, а сегодня, в день 15-летия Советской Грузии, наши театры и наше искусство известны хорошо в Советском Союзе. Весь этот грандиозный рост грузинского искусства и театра есть плоды Ленина и твоей, товарищ Сталин, национальной политики. Твоя гениальная формула «культура национальная по форме и социалистическая по содержанию» является краеугольным камнем для творческой работы всех видов нашего искусства.

Под руководством коммунистической партии Грузии и советского правительства, под чутким непосредственным руководством любимого друга работников искусств в Закавказье Лаврентия Берия мы, работники всех видов искусства Грузии, даем слово крепко бороться на аванпостах социалистической культуры, запечатлевая на полотнах в художественных образах героев нашей социалистической родины — стахановцев всех видов нашей социалистической стройки. И если враг захочет или дерзнет напасть на наш Советский Союз, то мы даем слово советской власти и партии, что двухтысячная армия работников искусства по первому твоему зову, дорогой вождь товарищ Сталин, под ружьем в рядах непобедимой Красной Армии своей грудью и своим сердцем будем защищать от врагов наш дорогой Советский Союз, нашу дорогую советскую социалистическую родину.

Да здравствует великий вождь, наш мозг и наше сердце, вождь народов — великий Сталин! **(Бурные аплодисменты, все встают, раздаются крики «ура», «ваша»).**

Молотов. В недалеком будущем надеемся видеть грузинский театр в столице Советского Союза — в Москве. **(Бурные аплодисменты).**

После речи тов. Хорава члены делегации — работники искусства подходят к президиуму и пожимают руку товарищу Сталину. Художники Мойсей Тоидзе и Елена Ахвледиани преподносят товарищу Сталину написанные ими картины. Товарищ Мойсей Иванович Тоидзе свою картину передает со следующими словами:

— Товарищ Сталин, примите эту картину от бывшего ученика ремесленного училища, а теперь многообещающего «молодого человека» 66 лет. Я переживаю глубокое волнение теперь, когда гляжу на Вас, как на солнце, которое ярко сияет. Я вспоминаю Вашу молодость с самого раннего детства. Ваше детство было полно изумительных сцен, когда Вы еще тогда проявляли замечательную энергию, обучая и вдохновляя крестьян. Вот и в память один момент, когда Вы, когда еще сами учась азбуке, тут же учили детвору. И в то время, когда Ваши родители — мать и отец — в тяжелом труде работали, Вы здесь с глазами, горящими искренностью, учили азбуке своих товарищей. **(Аплодисменты. Тов. Тоидзе передает картину товарищу Сталину и пожимает ему руку. Бурные аплодисменты).**

Речь тов. Ростомашвили Тамары Гавриловны

Набивщица Тифлисской табачной фабрики

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Я работница-стахановка Тифлисской табачной фабрики. Передаю от имени тысячного коллектива рабочих нашей фабрики пламенный привет великому вождю народов товарищу Сталину. **(Аплодисменты. Все встают. Из зала несутся возгласы: «Товарищу Сталину — ваша!»).**

Передаю пламенный привет руководителям партии и правительства. **(Аплодисменты).**

Я работаю на производстве 20 лет. Сначала работала на одной машине, хорошо освоила эту машину и перешла работать на две машины.

Сталин. Табачная фабрика?

Ростомашвили. Да. В связи с развитием стахановского движения я перешла работать и сейчас работаю на пяти машинах.

Молотов. Это большая разница. **(Аплодисменты).**

Ростомашвили. Есть в нашем цеху мастерицы, которые перекрыли мировые рекорды, и наш цех не отстанет от них.

Молотов. Замечательно! **(Бурные аплодисменты).**

Речь тов. Гванцеладзе Этери

Ученица-отличница 3-й тифлисской школы

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

(Зал встречает бурной овацией).

Я передаю привет от имени пионеров и детей города Тифлиса, от имени всех пионеров и детей Советской Грузии руководителям нашей славной партии и правительства и особо горячий привет нашему любимому, родному, великому Сталину. **(Все встают, овация, крики: «Ваша, ура великому Сталину!»)**

Я ровесница Советской Грузии. **(Шумные аплодисменты).** Сейчас учусь в школе в 7-м классе. Учусь отлично. Большинство детей в нашей школе учится хорошо и отлично. Хорошо и отлично учатся 290 человек, а слабо 34 чел. Слабым ученикам мы, отличники, оказываем постоянную помощь. Я, например, оказала помощь Цецхладзе Варе, которая теперь учится хорошо и вышла в ряды передовых. **(Аплодисменты).**

У нас в школе развернуто социалистическое соревнование. Ученики соревнуются между собою, а класс с классом — за отличные показатели в учебе. У нас в школе учатся дети различных национальностей: грузины, русские, армяне и евреи. Но между нами — тесная дружба. Мы все живем и работаем спаянно, мы все живем и работаем для того, чтобы стать активными строителями коммунизма. Мы все работаем для того, чтобы стать такими кадрами, которые нужны нашей стране и которые могут продолжать великое дело Ленина—Сталина. **(Бурные аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

Взрослые дети в нашей школе уже подумывают о своем будущем. Некоторые из них хотят стать инженерами, геологами, техниками, химиками. Другие — художниками, артистами и т. д. Мы хотим стать такими учеными, как Мичурин, Шмидт, Павлов, мы хотим стать такими мужественными борцами за социализм, как наши славные стахановцы, воспитанные нашей коммунистической партией под Вашим руководством, товарищ Сталин. **(Бурные аплодисменты, крики «ваша», «ура»).** Мы хотим этого и мы этого достигнем. Дети советской страны — это молодые большевики, а большевики всегда достигают того, чего они хотят. Мы — самые счастливые в мире юноши и девушки, потому что мы живем в такой стране, где жизнь веселая и радостная и где для каждого из нас открыта дорога в светлую, радостную жизнь. Вы, наш родной и любимый Сталин, правительство и партия создали эту счастливую и радостную жизнь, за что спасибо Вам, товарищ Сталин, такое большое спасибо, как велика наша безграничная любовь к Вам, наш родной, любимый Сталин. **(Аплодисменты).**

За эту счастливую жизнь, за славную, замечательную родину мы готовы отдать всю свою жизнь, мы обещаем учиться так, чтобы Вы, товарищ Сталин, сказали: «Отлично, ребята». Ученики советской школы будут лучшими в мире.

Да здравствует наш родной, любимый Сталин — великий друг детей нашей великой родины! **(Все встают. Последние слова пионерки — отличницы учебы тов. Гванцеладзе покрываются бурной овацией и криками: «Ваша великому Сталину!». Затем тов. Гванцеладзе под гром аплодисментов пожимает руки товарищу Сталину и всем членам Политбюро и правительства).**

В зале во время приема делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле. Фото М. Калашникова.

Прием делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле

Речь тов. Самхарадзе Василия Владимировича

Забойщик шахты имени Сталина — Чиатуры

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ. РЕЧЬ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Разрешите передать горячий стахановский, горняцкий привет великому вождю народов товарищу Сталину. **(Все встают. Бурные, долго не смолкающие аплодисменты, крики «ура», «ваша Сталину!»).**

Дорогой товарищ Сталин! Вы хорошо знаете положение рабочих Чиатурских рудников в старое время. Я сам молодой рабочий, но по рассказам старых рабочих знаю, что представляли собой наши Чиатурские рудники в старое дореволюционное время. Низкие и темные штольни, вода и грязь по колено, работали горняки при свете коптилок, вывозя руду на тачках, низко согнувшись. Многие рабочие, не имея жилья, спали неделями там же — в забое. Паразит промышленник Гигия Бретвадзе заставлял горняков выходить на работу, когда еще на небе виднелась звезда, прозванная рабочими «Гигнас варсклави», и отпускал рабочих только тогда, когда эта звезда вновь появлялась на небе.

Сейчас, товарищ Сталин, вы не узнали бы Чиатурских рудников. Врубовая машина, электросверла, отбойный молоток, скреппера заменили кирку и лопату. Сейчас вместо узких и грязных штолен, широкие и сухие штольни. Вместо прежних скрипучих имеретинских арб мы имеем электровозы и воздушные канатные дороги, приводимые в движение энергией РионГЭС'а и ЗаГЭС'а. Построены новые мощные обогатительные фабрики, заменившие тяжелый ручной труд мойщика. На рудниках выросли рабочие поселки с клубами, столовыми, магазинами.

Стахановское движение нашло широкий отклик среди чиатурских рабочих. На мою долю выпала честь быть первым инициатором внедрения стахановских методов работы в Чиатурской марганцевой промышленности. Узнав из газет о великом почине Алексея Стаханова, я серьезно призадумался над тем, как бы мне самому последовать примеру Стаханова. По моему предложению на руднике им. Сталина, где я работаю, в лаве № 70, провели в штольне двухколейку, глубже стали закладывать шпуры, улучшили освещение, и в первые же дни работы по-новому, 14 октября, вместо нормы в 9 тонн за смену я выдал 51 тонну марганца. Это достижение я закрепил. В последующие месяцы—в октябре я выполнил план на 555 проц., в ноябре на 550 проц. и сейчас добываю 55 тонн. **(Бурные аплодисменты).** Сейчас я зарабатываю до 1.300 руб. в месяц.

Сталин. Здорово. **(Аплодисменты).**

Самхарадзе. Все рабочие Перевисского рудника с большим интересом следили за результатом моей работы, и не прошло 2—3 дней, как мой опыт переняли десятки, а впоследствии и сотни рабочих на других рудниках. А сейчас у нас в Чиатурах уже более тысячи стахановцев. Многие из них— тт. Попхадзе, Церетели, Цуцкиридзе, Боковели и др. вырабатывают по 40—50 тонн и зарабатывают в месяц от 1 тыс. до 1.300 руб.

В прошлом году мы добыли 1.180 тонн марганца, т. е. перевыполнили план добычи марганца. В 1936 г. мы будем работать еще лучше. На слете стахановцев Чиатуры 24 декабря мы рапортовали партии и правительству о досрочном выполнении годового плана и дали твердое обещание добыть в 1936 г. 1.400 тонн товарной продукции марганца, работать безубыточно и дать 1 млн. руб. прибыли. Мы обещали план 1936 г. выполнить к годовщине Великой Октябрьской революции. Этим мы закончим выполнение пятилетки в четыре года. И это свое обещание чиатурские горняки выполнят с честью.

Да здравствует мудрый, великий вождь народов товарищ Сталин! **(Бурные аплодисменты, все встают).**

Да здравствуют товарищи Молотов, Ворошилов, Калинин, Орджоникидзе, Микоян, Каганович! **(Бурные аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

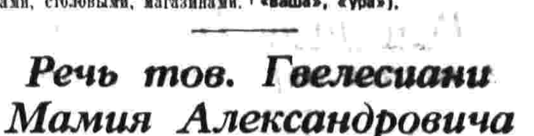
На приеме делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле. Товарищ Сталин пожимает руку ученице-отличнице 3-й тифлисской школы **Гванцеладзе Этери.** На снимке (слева направо): тт. **Гванцеладзе Этери, Андреев, Калинин, Молотов, Сталин, Орджоникидзе.**

Фото М. Калашникова.

Речь тов. Гвелесиани Мамия Александровича

Курсант школы отдельной саперной роты Первой Грузинской имени Сталина стрелковой дивизии

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ. РЕЧЬ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ ЯЗЫК



От имени красноармейцев, командиров и начальствующего состава грузинских частей Красной Армии передаю товарищу Сталину и правительству пламенный боевой привет. **(Шумные аплодисменты, крики «ура», «ваша Сталину!»).**

Мы сегодня отмечаем 15 лет существования грузинских частей Красной Армии, тех грузинских частей Красной Армии, которые организованы под руководством Ленина и Сталина, при личном участии Серго Орджоникидзе. **(Бурные аплодисменты).**

Эти грузинские части Красной Армии окрепли под непосредственным руководством товарища Ворошилова и превратились в грозную силу против любого врага Советской власти, нашей партии. Красная Армия—не только боевая школа, она в одно и то же время величайшая культурная сила. Те красноармейцы, которые вернулись в деревню после прохождения службы в Красной Армии,—я знаю многих из них,—сегодня они знатные люди. Например, тов. Маглакелидзе — красноармеец батальона связи, после того как вернулся домой, показал новые темпы работы в колхозе, в 3—4 раза перевыполняя план работы и теперь руководит колхозной бригадой. Я знаю не одного красноармейца, которые, вернувшись из Красной Армии, сейчас на фабриках и заводах являются знатными людьми. Вот тов. Самхарадзе, который только-что здесь выступал, тоже переменник первой дивизии. Таких, которые прошли грузинские части Красной Армии, а сейчас являются передовиками и показывают лучшие образцы дисциплины, политической подготовки, организованности и высокой производительности труда, в Грузии—десятки тысяч.

Я сам колхозник и с 1930 года работаю в сельском хозяйстве. Я много слышал о Красной Армии, как там обучают, и имел большое желание, чтобы меня скорее призвали в Красную Армию. Я теперь молодой красноармеец. За эти несколько месяцев моего пребывания в Красной Армии я многому научился. Читаю ежедневно газету, выбрали меня комсомольским организатором в роте, занимаюсь в комсомольской школе и по своей инициативе вторично прорабатываю книгу тов. Берия.

Будучи в Красной Армии, я тщательно изучил стахановское движение и мне самому захотелось стать стахановцем. На помощь мне пришли командиры и партийная организация и научили, как может красноармеец-сапер стать стахановцем. Я теперь стахановец.

Для связки трехкилограммового заряда по норме дается 3 минуты. Я выполняю это за полминуты. Для связки 5-килограммового заряда дается по норме 4 минуты, я выполняю в 40 секунд. Для организации взрыва электрическим способом на пожилометра по норме дается для отделения 20 минут. Мы, 3 стахановца нашей роты, эту работу выполнили за 20 минут, и проверкой установлено хорошее качество всех работ. На расчет моста по норме полагается 8 минут, я выполнил за 5 минут. Я имею такие же показатели во всех областях саперного дела, и таких стахановцев в нашей роте 30 человек.

Я могу указать на тов. Сихарулидзе, красноармейца батальона связи второй дивизии, который со своим товарищем Гагошидзе вместо положенных по норме 300 групп дает в час 1.057 групп передачи. Мы на таких достижениях не останавливаемся. Мы переходим на стахановские отделения и подразделения.

В обеих дивизиях пока-что имеется 52 стахановских отделения, 14 взводов и 3 роты. Нами руководят такие люди, как младший командир Гергая, Симонишвили, Ахба, старший лейтенант Корнелия, лейтенант Гетия, капитан Георгобиани и другие. Это все результат зажиточной счастливой жизни, созданной в нашей стране благодаря лично вашему руководству, товарищ Сталин! **(Аплодисменты, крики «ура»).**

Награждение грузинской дивизии высшей наградой Союза явилось торжеством, и красноармейцы и командиры с удесятеренной силой берутся за освоение до дна той техники, которую так щедро дает наша социалистическая родина.

Мы с величайшей настойчивостью взялись за изучение первоисточников ленинизма. В обеих дивизиях по первоисточникам уже работает более 600 красноармейцев.

От имени красноармейцев и начальствующего состава передаю руководителям партии и правительства большое спасибо за ту награду, которую получили наши грузинские дивизии. **(Бурные аплодисменты).**

Да здравствует верный страж границ нашей социалистической родины — Красная Армия и ее железный нарком первый маршал Советского Союза товарищ Ворошилов! **(Овация и приветствия в честь товарища Ворошилова).**

Да здравствует наш любимый, наш родной Сталин! **(Долго не смолкающая овация и приветствия в честь товарища Сталина).**

Речь тов. Гегечкори Григория Георгиевича

Главный инженер Колхидстроя

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

От рабочих, инженеров и техников, работающих по осушению Колхидской низменности, — пламенный привет руководителям великой партии Ленина — Сталина! **(Бурные аплодисменты, крики «ваша», «ура»).** Пламенный привет великому Сталину! **(Вся делегация стоя устраивает бурную овацию товарищу Сталину и его соратникам. Крики «ваша», «ура»).**

Колхидская низменность, заболоченная тысячелетиями, расположена в зоне влажных субтропиков, по берегу Черного моря. Жуткие болота и зловещая малярия, несмотря на то, что по климатическим условиям эта земля прекрасна для культивирования цитрусовых и высокоценных технических культур, не давали возможности жителям пользоваться благами этого края. Часть земель представляет собой почти непроходимые болота, другая часть заливается паводками с рек, перерезывающих Колхидскую низменность.

Такова вкратце картина Колхидской низменности до советизации Грузии. Такая же картина была до 1932 года. 1932 год является годом начала большого разворота работ. За эти годы мы построили 750 км магистрали каналов, осушителей и коллекторов. На 18 тыс. га проведена мелкая сеть. И отдельные участки уже заселяются крестьянскими хозяйствами, осваивающими эти земли под субтропические культуры. Город Поти ежегодно наводнялся вследствие разлива реки Рион. Нами вдоль города Поти построен вал протяжением 5½ км. В черте города осушено 1.000 га земли, часть земель уже освоена под грейфрут. С 12-го километра по фарватеру реки Рион река поворачивается в новое русло. С углублением старого русла реки туда должно устремиться Черное море, и мы будем иметь на 12 км морской залив.

На всех этих работах работают 19 экскаваторов, 4 землечерпательных снаряда. Эта огромная работа стала возможной только при советской власти. Меньшевики, лакеи империалистов, обманывавшие и развращавшие свою интеллигенцию, не могли и мечтать насчет осуществления этой гигантской проблемы. Я как специалист заявляю, что нет ни одного инженера, нет ни одного техника, ни одного рабочего, который бы с большим энтузиазмом, с большой любовью не работал над осушением колхидских болот. Мы горды тем, что осушением вековых болот мы приносим пользу нашей великой родине.

Молотов. Правильно. **(Аплодисменты).**

Гегечкори. Мы счастливы тем, что великий человек нашей эпохи заботится о Колхиде — мудрый Сталин. **(Бурные аплодисменты, крики «ваша», «ура великому Сталину!»).** Забота товарища Сталина, помощь правительства СССР, во главе с тов. Молотовым **(аплодисменты, крики «ваша», «ура тов. Молотову!»),** каждодневное руководство любимого руководителя Грузии и Закавказья тов. Лаврентия Берия **(аплодисменты, крики «ура»)** и наша преданная работа являются залогом того, что Колхиду мы осушим на благо трудящихся СССР. **(Аплодисменты).**

Да здравствует великая партия Ленина—Сталина! **(Аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

Да здравствует глава советского правительства товарищ Молотов! **(Аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

Да здравствует соратник великого Сталина товарищ Каганович! **(Аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

Да здравствует командарм тяжелой промышленности, наш товарищ Серго! **(Аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

Да здравствует товарищ Микоян! **(Аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

Да здравствует вождь непобедимой Красной Армии товарищ Ворошилов! **(Аплодисменты, крики «ваша», «ура»).**

Да здравствует пламенный колхидец, наш родной, великий и мудрый Сталин! **(Все встают, бурная овация, крики «ваша», «ура великому Сталину!»).**

Речь тов. Чавчавадзе Тамары Ираклиевны

Заслуженная артистка ССР Грузии

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

Любимый, родной наш Сталин! От лица женщин Грузии, женщин—творческих работников, тебе, великий вождь народа, нашей славе и гордости,—горячий, пламенный привет. **(Бурные аплодисменты. Все встают).**

Как никогда бьется сердце Советской Грузии, бьется сердце безграничной радостью, беспредельной любовью и преданностью к нашему социалистическому отечеству.

В нашей Советской прекрасной Грузии расцвели цветы новой жизни. Цветы эти— новые люди, люди промышленности, сельского хозяйства, культуры, искусства, строители радостной, счастливой жизни. И мы—театральные работники Грузии—вдохновлены тем громадным творческим подъемом, который ты зажег в нашей великой стране. **(Аплодисменты).**

В эти счастливые минуты моей жизни я хочу сказать, что вместе с миллионами трудящихся Советского Союза мы наши мысли, нашу любовь, все наши стремления направляем к тебе — великий человек нашей великой эпохи. **(Под бурные аплодисменты, долго не смолкающие крики «ура», «ваша» зачитывает на грузинском языке стихотворение, обращенное к товарищу Сталину).**

Речь тов. Гоголидзе-Девадзе Елены Михайловны

Председатель колхоза «Гинатлеба», Хашурского района

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ. РЕЧЬ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Я—колхозница из Хашурского района. Прежде всего приветствую любимого вождя товарища Сталина. В старое время мы, женщины-крестьянки, не имели возможности принимать участие в общественной жизни. Я в течение трех лет работаю в качестве председателя колхоза. До сих пор я выполняла все планы вдвое, а в дальнейшем планы буду выполнять втрое. **(Аплодисменты).**

Да здравствует наше советское правительство!

Да здравствует вождь и учитель наш товарищ Сталин! **(Аплодисменты, крики «ура»).**

Речь тов. Плиевой Марты Дацкоевны

Доярка колхоза имени Берия, Юго-Осетия

ГОВОРИТ НА ОСЕТИНСКОМ ЯЗЫКЕ. РЕЧЬ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ И ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫКИ

Я счастлива передать от имени колхозников и колхозниц автономной области Юго-Осетии, от имени колхозников и колхозниц колхоза имени Лаврентия Берия, села Роки, горячий привет вождю народов великому Сталину и его соратникам, присутствующим на этом совещании. **(Аплодисменты).**

Вам хорошо известно, товарищ Сталин, как тяжело жилось народу Юго-Осетии до советской власти. Народ жил в бедности, в нищете. Земли было мало, работать было негде. Царю платили огромные налоги, помещику — тяжелые оброки, а сами жили голодной жизнью. Меньшевики совсем разгромили Юго-Осетию, жгли села, угоняли скот, я сама убежала от меньшевиков через перевал на Северный Кавказ, где была советская власть.

Только советская власть дала нам свободу и хорошую жизнь. Наш горный колхоз имеет молочно-товарную ферму с поголовьем крупного рогатого скота 170 голов, овцеводческую товарную ферму с поголовьем свыше 1.000 голов овец. Государственный план животноводства мы не только выполнили, но и перевыполнили. План по выращиванию телят выполнили на 150 проц. и по ягнятам—на 110 проц. Мы ликвидировали бескоровность среди колхозников нашего села. У каждого колхозника в личном пользовании, в соответствии с уставом сельскохозяйственной артели, имеется от 2 до 5 коров, по 1—2 лошади, от 10 до 25 голов овец и от 2-х до 3-х свиноматок с приплодом, а также большое количество кур. В 1931 году, до вступления в колхоз, я не имела своего дома, имела только 1 корову, бычка и 2 овец, теперь я уже имею жилой дом, 2 коров, 1 бычка, всего крупного рогатого скота у меня 6 голов, 14 овец и 6 свиней. За 1935 год я выработала в колхозе 213 трудодней, получила 5 пудов сыра, 10 кг масла, 33 кг шерсти. Дохода от приусадебного хозяйства я получила свыше 2 тыс. рублей.

Наш колхоз окреп. Еще два года тому назад у колхозников были большие колебания. Многие поговаривали о том, чтобы выйти из колхоза. Сегодня положение коренным образом изменилось. Сегодня никого уже не заставишь выйти из колхоза.

В прошлом у нас не было школы. Сегодня мы имеем 1 семилетку, строим у себя в селе 10-летку, выстроили баню, имеется изба-читальня, детские ясли, детский очаг, строим свою собственную гидростанцию в 25 лошадиных сил. Имеем собственную сыроварню и маслодельный завод. Среди колхозников, как взрослых, так и детей, у нас в селе нет ни одного неграмотного. В селе 65 детей, все они обучаются в школе. Кроме того, 30 чел. обучаются в разных техникумах г. Сталинира и свыше 10 чел. обучается в разных вузах нашего Союза.

Так укрепляется не только наш колхоз, но и все остальные колхозы Юго-Осетинской области. Жить стало веселее, жить стало сытно. Теперь народ чаще поет и устраивает танцы.

Раньше крестьяне Юго-Осетии страдали из-за отсутствия дорог. Сейчас, при советской власти, выстроили дорогу в 600 км. Раньше приходилось кладь носить на себе. Сейчас даже к нам в Роки, расположенный у самого подножья Кавказского хребта, автомобили ходят.

Раньше кулаки и торговцы натравливали грузин и осетин друг на друга. В прошлом существовала национальная вражда. Сейчас между осетинами и грузинами крепкая дружба. Только при помощи Советской Грузии, ее трудящихся, ее правительства мы имеем те успехи, о которых я докладывала. Колхозники и колхозницы Юго-Осетии особо благодарят руководителя закавказских большевиков тов. Берия за чуткое и внимательное отношение к запросам и нуждам Юго-Осетии. Хорошо живет наш народ при советской власти, и мы готовы защищать ее от врагов. Колхозники и колхозницы нашего колхоза поручили мне передать товарищу Сталину, тов. Молотову и тов. Ворошилову, что все трудящиеся Юго-Осетии вместе с грузинским народом, когда это понадобится, готовы отдать всех своих лучших сынов в ряды нашей Красной Армии и кровью отстоять советскую власть. Никому мы не отдадим нашу родную советскую власть.

Да здравствует наш родной, великий любимый Сталин! **(Овация, крики «ура»).**

Да здравствует советская власть и тт. Молотов и Калинин! **(Овация, крики «ура»).**

Да здравствует наша Красная Армия и тов. Ворошилов! **(Овация, крики «ура»).**

Да здравствует наш любимый руководитель Лаврентий Берия! **(Овация, крики «ура»).**

Прием делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле

Речь тов. Шенгелия Любы Максимовны

Колхозница колхоза имени Берия, Зугдидского района

ГОВОРИТ НА МЕГРЕЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ. РЕЧЬ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ И ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫКИ

Я колхозница, мне 16 лет. Благодаря стахановским методам работы я добилась сбора чайного листа вместо нормы 8 кг— 30—40 кг. В 1935 г. я выработала 449 трудодней, а моя младшая сестра Хуха, которой 14 лет, работавшая моим методом, выработала 399 трудодней. Вся семья выработала 1.130 трудодней, и мы получили только деньгами 8 тыс. рублей. Мы приобрели гитару, швейную машину, купила себе кровать, обставила дом, все мы хорошо одеты и обуты, имеем патефон и живем хорошо.

Да здравствует стахановское движение!

Да здравствует великий вождь товарищ Сталин! **(Аплодисменты, крики «ура»).**

От имени колхозников Грузии в подарок товарищам Сталину, Молотову и членам Политбюро преподношу экспонаты продукции нашего сельского хозяйства. **(Аплодисменты, крики «ура». Товарищ Сталин пожимает руку тов. Шенгелия. Аплодисменты, крики «ура»).**

Речь тов. Ниорадзе Михаила Трифоновича

Председатель Тифлисского городского совета

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

От имени большевиков и всех трудящихся города Тифлиса разрешите доложить родному великому вождю товарищу Сталину, что за истекшие со времени установления советской власти 15 лет в Грузии, благодаря большому вниманию и помощи, оказываемым ЦК ВКП(б), Союзным правительством и лично товарищем Сталиным, Тифлис резко преобразился. **(Аплодисменты).**

Дореволюционный Тифлис, бывший административно-торговый центр российского самодержавия на Кавказе, не имел сколько-нибудь развитой промышленности. Тифлис тогда играл роль административного центра порабощения народов Кавказа.

За три года господства меньшевиков хозяйственная жизнь города вконец была развалена. Наследство меньшевиков: межнациональная вражда, изношенные полукустарного типа предприятия, развалившееся коммунальное хозяйство, 40 процентов неграмотного населения и, как довершение всего этого, высокая цифра смертности—28 душ на 1.000 жителей.

За годы советской власти население города вдвое выросло — в 1921 году было 230 тыс. населения, а теперь 500 тыс. Построено и строится целый ряд предприятий машиностроительных, текстильных, швейных, пищевых и т. д. Численность рабочих возросла больше чем в три раза— 19 тыс. рабочих в 1922 году и 60 тыс. рабочих теперь. Крупные успехи за последние годы достигнуты в области коммунального хозяйства.

Задание—превратить Тифлис в образцовую столицу Грузии и Закавказья—стало программой работ для всех трудящихся города.

Мутная питьевая вода из реки Куры заменена прекрасной, холодной родниковой водой. В центре города создана большая площадь имени Закавказской федерации, построен большой мост через Куру. Реконструирована одна из основных магистралей города — Каляевский под'ем, соединяющий центр города с районом «26 комиссаров».

Старые, дрянные трамвайные вагоны бывшего Бельгийского общества заменяются красивыми вагонами широкой колеи московского образца. Тифлис за эти годы превратился в культурный центр Грузии и Закавказья. Всеми видами школьного обучения охвачено из трех человек населения один. 16 высших учебных заведений, где обучаются 20 тыс. студентов, 35 научно-исследовательских институтов, 15 театров —грузинский, армянский, тюркский, русский. Грамотность населения доведена до 98,5 проц. Обучение в школах ведется на 10 языках.

Ленинско-сталинская национальная политика обеспечила нам эти успехи.

Товарищ Сталин, большевистская организация Тифлиса создана Вами, и все трудящиеся Тифлиса заверяют Вас, что под руководством Вашего верного ученика тов. Берия я впредь высоко будут держать непобедимое знамя Маркса — Энгельса — Ленина — Сталина.

Да здравствует любимый вождь народов СССР товарищ Сталин! **(Аплодисменты, «ваша», все встают).**

Да здравствует товарищ Молотов! **(Аплодисменты, «ваша», все встают).**

Да здравствуют товарищи Ворошилов, Орджоникидзе, Каганович, Калинин и Микоян! **(Аплодисменты, зал стоя приветствует руководителей партии и правительства).**

Речь тов. Буачидзе Федора Максимовича

Командир-комиссар 2-й Грузинской имени Фрунзе стрелковой дивизии

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

С общей радостью трудящиеся Грузии в связи с 15-летием своего освобождения, грузинские части Рабоче-Крестьянской Красной Армии, первая грузинская имени великого вождя пролетариев и трудящихся всего мира товарища Сталина дивизия **(аплодисменты, крики «ура»)**, вторая грузинская имени Михаила Васильевича Фрунзе и грузинский кавалерийский полк поручили передать наш сердечный привет великому вождю трудящихся всех стран товарищу Сталину. **(Бурные аплодисменты, крики «ура», «ваша»).**

Мы—сыны трудового грузинского народа, нас создала и выпестовала наша великая партия. Указания Ильича, указания нашего мудрого Сталина и были началом вооружения трудящихся Советской Грузии.

15 лет борьбы и побед — это были годы напряженной и кропотливой работы большевиков и всех трудящихся Грузии для того, чтобы создать крепкую социалистическую республику. **(Аплодисменты).**

За эти 15 лет наши дивизии учились на примере передовых дивизий Рабоче-Крестьянской Красной Армии, на примере и опыте героики гражданской войны, учились по-партийному, по-большевистски организовывать жизнь и свою работу, чтобы она соответствовала стилю нашей эпохи, нашей большой великой работе.

Нам нужно было создавать свои кадры. Эту задачу, поставленную Лениным и Сталиным, большевики Грузии с честью выполнили. Наши дивизии за эти 15 лет уже выпустили две тысячи боевых красных командиров **(шумные аплодисменты)**, которые сочетают в себе большевистскую напористость и умение решать поставленные задачи по-сталински, по-большевистски. Мы имеем таких товарищей, как тов. Леселидзе—командир N-ского полка, полковник Бакарадзе, майоров, капитанов и многих других, которые являются достойными сынами нашей славной, нашей родной социалистической Грузии.

Нарком Обороны товарищ Ворошилов, будучи в Грузии в этом году, дал высокую оценку грузинским частям Рабоче-Крестьянской Красной Армии — достойным отрядам мощной, непобедимой РККА. **(Взрыв аплодисментов, крики «ура», «ваша»).**

У нас всеобщая любовь к красноармейцу, бойцу. Трудящийся, пролетарий чувствуют, что это свой родной сын.

Все мы бойцы вместе с нашей орденоносной Грузией заверяем нашего великого, мудрого вождя, что на любом фронте, на любой границе, не только у нас в пределах нашей Грузии, но где бы ни пришлось по приказу советской власти и нашей партии, все, как один, готовы отдать каплю за каплей нашей крови на благо нашей социалистической родины. **(Бурная овация).**

Да здравствует единство народов нашего великого Советского Союза!

Да здравствует мощная непобедимая Рабоче-Крестьянская Красная Армия и ее вождь товарищ Ворошилов! **(Бурные аплодисменты, переходящие в овацию).**

Да здравствует великая партия Ленина—Сталина! Да здравствует вдохновитель и лучший друг вооруженных сил великого Советского Союза наш дорогой, родной, мудрый Сталин! **(Овации, возгласы: «Да здравствует великий Сталин!», «Ура!», «Ваша!»).**

Речь тов. Барцица Дмитрия Езуговича

Председатель колхоза «Окомчар», АССР Абхазии

ГОВОРИТ НА АБХАЗСКОМ ЯЗЫКЕ. РЕЧЬ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ И ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫКИ

От имени колхозников многонациональной Абхазии передаю привет великому вождю народов Советского Союза и всех трудящихся мира товарищу Сталину. **(Аплодисменты, крики «ура» в честь товарища Сталина).**

Политика царизма и грузинских меньшевиков приговорила Абхазию и абхазский народ к физическому вырождению. Но вот уже 15 лет благодаря советской власти мы растем и развиваемся в единой интернациональной семье народов Грузии и Закавказья.

Наш колхоз на основе неуклонного проведения сталинского устава сельскохозяйственной артели в 1935 году выполнил и перевыполнил все задания. Так, по табакам вместо плана в 80 центнеров колхоз сдал 118 центнеров высококачественных табаков. Вместо установленного плана урожайности с одного гектара 7 центнеров колхоз получил 9,5 центнера. Отдельные колхозники благодаря сознательному отношению к социалистическому труду выработали и получили более 8 тыс. рублей.

В 1934 году колхозники на один трудодень получили 3 р. 19 коп., а в 1935 году — 11 р. 90 коп.

Например, тов. Чичахутов вместо нормы 5 тыс. корней табака в день сажает 9—10 тысяч. Ряды передовиков в нашем колхозе ежедневно растут.

За время советской власти благодаря коллективному труду, которому научила нас партия Ленина — Сталина, преобразилось селение Блабурхва. 15 колхозников выстроили совершенно новые, светлые дома. Колхоз построил 3 скотных двора для обобществленного скота. Колхоз выстроил новое здание для правления колхоза. Все сельские дороги приведены в порядок. В нашем селе прежде была только одна школа на 15—20 человек. В настоящее время имеются 3 школы. В неполной средней школе имени товарища Сталина учатся 200 детей колхозников.

Мы, колхозники селения Блабурхва, горды не только своими достижениями в колхозном строительстве, но и тем, что мы в своем селении видели и слышали нашего великого вождя товарища Сталина и что эти незабываемые минуты встречи живут в сердцах каждого из нас. Это будет передаваться из поколения в поколение, и эти минуты будут звать нас на новые подвиги за дело Ленина — Сталина. **(Все встают, бурные аплодисменты).**

Я заверяю партию и правительство, что если кто-нибудь посягнет на нашу светлую, счастливую жизнь, то мы, как один, в тесном союзе со всеми народами нашего великого Советского Союза встанем на защиту нашей родины.

Да здравствуют товарищ Сталин, товарищ Молотов, товарищ Орджоникидзе и все соратники великого Сталина! **(Шумные аплодисменты, возгласы: «Да здравствует товарищ Сталин!», крики «ура»).**

Речь тов. Джанелидзе Александра Илларионовича

Профессор геологии

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

На мою долю выпала высокая честь приветствовать от имени научных работников Грузии любимого вождя народов СССР и всего мирового пролетариата товарища Сталина **(аплодисменты, крики «ваша», «ура»)** и правительство великого Союза Советских Социалистических Республик **(аплодисменты, крики «ура», «ваша»)**, приветствовать от имени работников социалистической науки, так как другой науки у нас нет. **(Аплодисменты).** Правда, корни научной мысли в Грузии, так же как и всей нашей древней культуры, уходят в далекую глубь веков. Но только последние 15 лет, преобразовавшие всю нашу страну, совершенно изменили и нас самих. Старые и молодые — мы стали новыми людьми, мы иными глазами смотрим на мир. Зародившаяся и растущая в Грузии наука может быть только наукой победоносного пролетариата.

Другие уже говорили здесь и наверно еще скажут, как новая Советская Грузия строилась на развалинах ненавистного прошлого и какие у нее имеются достижения. Я бы хотел сказать два слова о положении науки у нас. До Великой Октябрьской революции в Грузии не было ни одного высшего учебного заведения. В настоящее время у нас имеется 19 высших учебных заведений, в том числе только Тифлисский госуниверситет со своими 8-ю факультетами насчитывает свыше 5 тыс. студентов. Преподавание ведется всецело на родном языке. Преподавательский персонал состоит из 360 человек, в том числе 72 профессоров, среди которых целый ряд крупных ученых. Аналогичные сведения я мог бы сообщить и относительно других наших вузов и втузов. Они уже дали стране тысячи инженеров, агрономов и врачей. В Грузии в настоящее время имеется свыше 100 научно-исследовательских учреждений различного типа. Можно назвать среди них такие институты, как физический, физиологический, геологический, географический, литературный институт Руставели и др. Институты грузинского филиала Академии наук, математический, геофизический, химический, институт истории языка и литературы народов Закавказья, музей Грузии и целый ряд других учреждений. Все эти институты обслуживаются почти исключительно местными силами. В них ведется весьма оживленная работа и соответственно растет и научная продукция их. Многие из институтов, как, например, физиологический, геологический и другие, имеют свои периодические издания, широко распространяемые и за пределами нашего Союза. Один только университет за 1935 год издал 40 названий научных трудов и учебников высшей школы. В 1936 году предполагается издать их 56. Ряд научных работ, еще не опубликованных, используется непосредственно промышленностью.

Такой рост был возможен, конечно, только в связи с гигантским размахом социалистического строительства. Наряду с научной работой у нас имеется теперь уже своя тяжелая индустрия. В области науки мы производим орудия научной работы, готовим научных работников. При чем надо сказать, что по целому ряду дисциплин такая работа у нас уже достаточно обеспечена. Научные кадры, вышедшие из недр трудящихся, являются большим достижением Советской Грузии.

Говоря о достижениях науки, я, конечно, не могу забыть того, что масштабы этой работы должны соответствовать стране, где эта работа ведется, и то, что сделано еще чрезвычайно мало по сравнению с тем, что мы хотели бы сделать. Однако мы думаем, что не только настоящее, но и будущее обеспечено за нами. Мы думаем, что относительно этой будущности мы вправе не иметь никаких сомнений. У нас нет сомнений, так как свободный и радостный труд научил нас смелости, и мы верим в непобедимость союза науки и труда. У нас нет сомнений, так как братские национальности Закавказья строят новую жизнь солидарности и труда, тогда как в прошлом они были разделены взаимной неприязнью и часто даже враждой. Однако мудрая ленинско-сталинская национальная политика спаяла их в одно целое и об'единила в одну непобедимую силу. **Мы не сомневаемся в том, что будущее будет за нами, так как эту новую жизнь мы строим с великим русским народом.** Не сомневаемся, так как мы знаем, что мудрая политика, мудрое руководство ЦК ленинской партии, осуществляемое в Грузии тов. Лаврентием Берия, приведет нас к новым победам. У нас нет никаких сомнений, мы не боимся никаких препятствий, так как мы знаем, что наше социалистическое отечество не только жаждет мирного труда, но в случае необходимости всегда сумеет его отстоять от любых посягательств.

Да здравствует союз науки и труда, осуществляемый партией Ленина — Сталина!

Да здравствует творец новой, счастливой жизни товарищ Сталин! **(Все встают, бурные, продолжительные аплодисменты).**

Речь тов. Жордания Русуданы Ивановны

Пилот

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

От имени летчиков и летчиц, парашютистов и парашютисток, планеристов и планеристок, об'единенных для обороны страны социализма, передаю комсомольский пламенный привет вождю и учителю, великому Сталину. **(Бурные аплодисменты. Все встают, крики «ура», «ваша»).** Передаю привет руководителям ленинско-сталинской партии страны социализма. **(Аплодисменты).**

Я без отрыва от производства научилась летать на самолете и стала пилотом, научилась водить машину, сдала нормы на значок «ГТО» и «ГСО». Я подготовила себя для того, чтобы вместе с тысячами наших отважных летчиков, стрелков и парашютистов подняться в воздух и направить всю мощь нашей техники на врага. **(Аплодисменты).**

Сейчас из грузинской молодежи подготовляются десятки тысяч бойцов для обороны страны по всем видам обороны. Мы учимся летать высоко, быстро, без аварий, без вынужденных посадок. Учимся стрелять метко, владеть парашютом, владеть противогазом. Мы учим молодежь овладению авиационной техникой и вместе с этим обучаем ее и себя большевистской решительности, настойчивости и упорству в достижении намеченной цели.

В 1935 году мы подготовили 20 тысяч стрелков. Стрелки Грузии завоевали первое место в Закавказьи. На всесоюзном соревновании колхозники — стрелки Грузии получили второе место. За 1935 год подготовлено 14 тысяч допризывников со средним баллом 4,7. Наши парашютисты на всесоюзном соревновании по точности приземления заняли первое место. Тифлисский аэроклуб в этом году доведен до 24 групп, где без отрыва от производства обучается 150 человек. В 1935 г. Тифлисский аэроклуб выпустил 64 пилота, 22 авиамоториста, 18 инструкторов-парашютистов второй категории. С парашютной вышки в этом году совершило прыжки около 23 тысяч человек. В планерной школе сейчас обучается 300 человек, сдало экзамен по ПВХО 28 тыс. человек.

Сейчас у нас в Грузии широко развертывается гражданская авиация. На 72 тыс. квадратных километров территории Грузии имеется сейчас 13 воздушных линий. Самолеты добрались уже до таких горных вершин и ущелий, как, например, Местия в Сванетии, Горная Тушетия. Самолет в Грузии завоевывает прочное место как средство передвижения и как средство борьбы с вредителями сельского хозяйства.

Но растет не только материальная часть, растут и авиационные кадры. Вот здесь, например, присутствуют тт. Чанкотадзе и Папунашвили, которые имеют не одну тысячу летных часов. Они смело прокладывают путь к еще неизведанным горным ущельям.

Мы готовимся к новым достижениям и уверены, что их добьемся. Мы обещаем самому лучшему, самому мощному в мире правительству, что под руководством ЦК партии Грузии и Лаврентия Берия мы отдадим свой энтузиазм на дело обороны нашей социалистической счастливой родины и оправдаем свое звание помощников родной, доблестной Красной Армии! Мы готовы к труду и обороне за дело Ленина — Сталина.

Да здравствует вождь и творец счастливой жизни великий Сталин! **(Бурные аплодисменты, крики «ваша». Из глубины зала раздаются возгласы: «Да здравствует друг авиации товарищ Сталин, ура!» Все участники совещания подхватывают это «ура», которое долго не смолкает).**

Да здравствует товарищ Молотов! **(Бурные аплодисменты, крики «ура»).**

Да здравствует маршал Советского Союза Клементий Ефремович Ворошилов! **(Громкое «ура» перекатывается по всему залу. Бурные аплодисменты).**

Да здравствуют товарищи Каганович и Орджоникидзе! **(Бурные аплодисменты, крики «ура»).**

Речь тов. Надирадзе Елизаветы Михайловны

Инженер-металлург

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК

От имени коллектива инженеров-металлургов Грузии пламенный привет руководителям страны Советов, тебе, дорогой вождь и друг народов, наш родной Сталин! **(Бурные аплодисменты, все встают, долго не смолкающие крики «ура», «ваша»).**

Я первая женщина-металлург, окончившая Государственный политехнический институт Грузии. Только Октябрьская революция, только ленинско-сталинская национальная политика создали трудящимся женщинам Грузии условия, при которых мы могли стать в ряды активных участниц индустриализации нашей страны.

После окончания института, я решила свои знания применить непосредственно на производстве и начала работать на Зестафонском ферро-марганцевом заводе. На ферро-марганцевом заводе уже создался сплоченный коллектив металлургов. И я с гордостью могу заявить, что наряду с мужчинами инженерами-металлургами работают четыре женщины, ни в чем не уступающие мужчинам-инженерам. **(Аплодисменты).** После пятилетней работы на Зестафонском заводе для усовершенствования своих знаний я перешла на новостроящийся завод «Центролит». Там я работаю начальником производственного отдела. Завод находится сейчас в периоде освоения. Но можно сказать, что мы уже освоили производство оборудования для нефтеперегонных заводов в Баку. Освоили также литье жароупорного чугуна, доброкачественность которого подтверждают нефтеперегонные заводы Баку, осваиваем литье ферро-марганцевой стали и других сталей.

От имени всего коллектива завода «Центролит» я обещаю, что в 1936 г. мы сумеем преодолеть все трудности периода освоения и твердо встать в ряды других металлургических заводов, работающих отлично.

Да здравствует командарм тяжелой промышленности, наш любимый Серго Орджоникидзе! **(Бурные аплодисменты).**

Да здравствует Политбюро великой коммунистической партии! **(Бурные аплодисменты).**

Да живет и здравствует — мравалжамиер—наш родной, наш любимый вождь товарищ Сталин! **(Долго не смолкающие бурные аплодисменты, крики «ура», «ваша». Все встают).**

Речь тов. Хускивадзе Александры Константиновны

Преподавательница математики неполной средней школы в Тифлисе

ГОВОРИТ НА ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ И ПЕРЕВОДИТ СВОЮ РЕЧЬ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

От имени всех учителей орденоносной Советской Грузии приветствую руководителей славной коммунистической партии и правительства. Приветствую нашего дорогого великого учителя и вождя победоносной социалистической, советской страны, вождя угнетенных всего мира, любимого, родного Иосифа Виссарионовича Сталина. **(Все встают. Аплодисменты, крики «ура», «ваша»).**

Во время мрачной реакции меньшевиков Грузия пережила экономический, политический и культурный упадок. В разоренной и угнетенной царизмом и меньшевиками Грузии лишь при советской власти благодаря ленинско-сталинской национальной политике бурно расцвели социалистическое хозяйство, наука и искусство.

Меньшевистское правительство тратило на народное просвещение лишь 4 проц. государственного бюджета. Школ во всей Грузии было 1.500 с охватом 150 тыс. учащихся. В настоящее время больше половины госбюджета орденоносной Советской Грузии тратится на народное просвещение. Полностью осуществлено дело всеобщего обязательного обучения. В Советской Грузии сейчас 4.053 начальных школ с 448 тыс. учащихся, 1.229 средних школ со 166 тыс. учащихся, 19 высших учебных заведений с 20 тыс. студентов, 120 научно-исследовательских учреждений, много техникумов, рабфаков и школ повышенного типа. Широко развито заочное обучение как по среднему, так и высшему образованию. Советская власть заложила основы дошкольного обучения, которое в настоящее время об'единяет 85 тыс. детей. 94 проц. населения уже грамотны. Грузинский язык, преследуемый царизмом, в настоящее время превратился в орудие культурного возрождения трудящихся Грузии. Многонациональное население Грузии при неуклонном осуществлении ленинско-сталинской национальной политики под руководством боевой коммунистической партии строит культуру, национальную по форме и социалистическую по содержанию. Радикально изменилось лицо Тифлиса — столицы орденоносной Советской Грузии и Закавказской федерации. В Тифлисе до советизации в начальной и средней школе обучалось лишь 17 тыс. учащихся. В настоящее время в 94 школах учится 69.416 детей.

За 15 лет существования советской власти в Грузии проведена огромная работа по подготовке национальных кадров. Высшие школы дали 14 тысяч квалифицированных специалистов для народного хозяйства и культурного строительства.

Дорогой Сталин, на основе выполнения ваших мудрых указаний, вашей помощи и под энергичным и конкретным руководством вашего ученика Лаврентия Павловича Берия, окружившего нас сталинским вниманием и заботой, осуществляется историческое решение Центрального Комитета партии о школе. Мы изменили лицо школы. Борьба за академическую успеваемость, за овладение основами науки, за воспитание молодежи в коммунистическом духе — все это стало центральной задачей нашей работы. На нас, на преданных советской власти педагогов, партийных и непартийных большевиков, возложена большая ответственная задача — быть достойными носителями почетного звания воспитателей советской молодежи, поколения, которое сможет окончательно обеспечить победу коммунизма. Мы, учителя Советской Грузии, 18-тысячная армия культурных сил, единодушно даем вам, товарищ Сталин, обещание: осуществлять ваши указания, по-большевистски бороться с недостатками, которые имеют место в нашей работе. Мы с честью выполним поставленную перед нами партией задачу коммунистического воспитания молодежи и уничтожим в сознании людей остатки капитализма.

Спасибо вам, товарищ Сталин, за счастливую, радостную жизнь. Спасибо за то внимание, которое обеспечило нам культурное возрождение. От имени работников просвещения орденоносной Советской Грузии искренно от всей души желаем вам и вашим соратникам здоровья и долгой жизни.

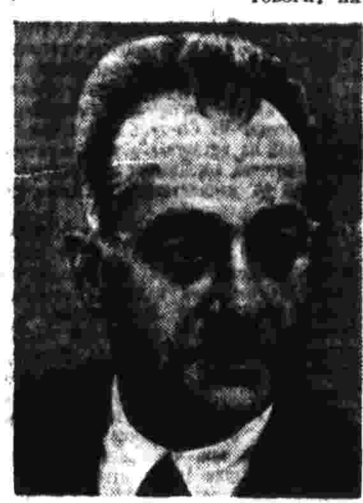
Да здравствует вождь мирового пролетариата и угнетенных народов, наш мудрый, любимый великий Сталин! **(Все встают. Аплодисменты, крики «ура»).**

Прием делегации Советской Грузии руководителями партии и правительства в Кремле

Речь тов. Паоло Яшвили

Поэт Грузии и Советского Союза

ГОВОРИТ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ



В эти стены несокрушимого Кремля, куда стекаются лучшие представители народов Советского Союза, чтобы лично рассказать руководителям страны о плодах своей свободной и радостной жизни, и мы, поэты Грузии, принесли свой живой горячий творческий привет творцу счастливой жизни, величайшему из героев, который не знал и никогда не будет знать поражения, — Иосифу Виссарионовичу Сталину. **(Крики «ваша», бурные аплодисменты).**

Мы принесли сюда от всего сердца привет братскому русскому народу, великому русскому пролетариату, освободителю народов нашего Советского Союза. **(Возгласы «ваша», «ура», аплодисменты, все встают, овация).**

В приветах, в чувствах, словах, здесь сказанных, видна наша благодарность тому народу, который дал человечеству бесстрашного вождя и избранника пролетариата, творца Октябрьской революции — Владимира Ильича Ленина. **(Бурные аплодисменты, все встают, крики «ура», «ваша»).**

В новых золотых садах Колхиды, в тучных виноградниках Кахетии, на плодоносных землях Карталинии, в трудовом гуле наших фабрик и заводов, в каждом доме, в каждом дворе грузина, абхазца, аджарца, осетина, армянина, тюрка и всех народов республики несутся победные песни о нашем труде, чести, доблести и славе, о великой ленинско-сталинской партии, о тебе, наш горячо любимый вождь, и о преданных тебе соратниках — товарищах Молотове, Ворошилове, Орджоникидзе, Кагановиче, Калинине, Микояне. **(Аплодисменты).**

К выступлениям стахановцев рабочих и колхозников, трудовые подвиги которых вдохновляют нас на литературную работу, присоединяем свой голос и мы, работники литературы Советской Грузии. Мы — представители той грузинской интеллигенции, которые с первых же дней нашей советской деятельности с чувством полного сознания пошли по пути, который во имя счастья народов проложила великая Октябрьская революция. Стихи о радостях жизни, поэмы о героях нашей страны, десятки романов об истории борьбы нашего народа, о славных днях революции 1905 года в Грузии и Закавказье, которую организовал и возглавил ты, товарищ Сталин **(аплодисменты)**, о новом нашем быте и расцвете страны, десятками тысяч книг распространяются по республикам. Огромно внимание к классикам нашей литературы. За последние годы вышла в шести изданиях бессмертная поэма Шота Руставели «Витязь, носящий тигровую шкуру».

Грузия и вместе с ней все братские республики Союза горячо готовятся в 1937 году достойно отметить 750-летие Шота Руставели. Благодаря советской политике наша гордость, наш Шота Руставели становится любимым поэтом народов всего нашего Союза. **(Аплодисменты).**

В огромных количествах напечатаны и вышли в свет произведения грузинских классиков: Саба Сулхан Орбелиани, Давид Гурамишвили, Важа Пшавела, Илья Чавчавадзе, Николо Бараташвили, Акакий Церетели, Александр Казбеги, Ниношвили и др. Наша советская литература на основе дружбы нашего народа с другими народами Советского Союза с помощью переводов русских, украинских, белорусских, армянских, азербайджанских и других писателей продвинулась в глубокие народные массы нашей общей великой родины. Творчество поэтов и писателей народностей нашей страны в грузинских переводах обогащает нашу литературу. Лучшие произведения классиков мировой и русской литературы, переведенные на грузинский язык за последние два года, обогатили грузинский народ. Огромная энергия наших поэтов сосредоточилась на переводах великого национального русского поэта Александра Пушкина. В 1937 году, в год столетия со дня смерти Пушкина, у нас будут переведены все произведения Пушкина, которым мы, грузины, также гордимся, как и наши русские собратья. **(Аплодисменты).** Наши писатели и поэты установили теснейшую связь и дружбу с лучшими представителями литературы народностей Советского Союза. Стихи о новой Грузии полноценно звучат на русском, украинском, белорусском, тюркском, таджикском и других языках. Впервые за всю историю Грузии поэты Грузии стали писать в своих произведениях про белорусских, украинских, таджикских и героев других национальностей нашей страны. Герои народов нашей страны стали любимыми героями в творчестве наших писателей.

Первые достижения нашей литературы тесно связаны с возрождением нашей национальной по форме и социалистической по содержанию культуры. Ликвидация безграмотности населения, процветание науки, обилие театров, а среди них двух классических национальных театров, небывалый расцвет изобразительных искусств, под'ем на огромную высоту бодрого народного творчества ставят Грузию в передовой культурный отряд среди народов нашего мощного и многонационального Союза.

Мы, работники искусства, работники литературы, работники культурного фронта, внесли нашу долю в те победы, за которые вы, правительство Советов, наградили нашу родину орденом Ленина. Своим возрождением мы обязаны великой партии Ленина—Сталина, тебе, любимый вождь, заботам правительства Советов и постоянному вниманию к нам твоего ближайшего соратника и подлинного друга Советской Грузии Вячеслава Михайловича Молотова. **(Бурные аплодисменты, крики «ура», «ваша», возгласы: «Да здравствует товарищ Молотов!»).**

Своим расцветом, под'емом нашей страны мы обязаны также тому спокойствию внутри республики, которое создает наша мощная, великая, непобедимая Красная Армия, и потому позвольте от грузинской интеллигенции передать спасибо Клементию Ефремовичу Ворошилову, который привез нашей республике орден Ленина **(бурные аплодисменты, крики «ура»)**, который приехал к нам и нашему маленькому, но навеки возрожденному народу привез личный привет Иосифа Виссарионовича Сталина. **(Долго не смолкающие крики «ура», бурные аплодисменты).**

Этим возрождением мы обязаны славному отряду большевиков Грузии и Закавказья и вернейшему твоему ученику, непоколебимому сталинцу и нашему любимому руководителю Лаврентию Павловичу Берия. **(Аплодисменты).**

Разрешите от своего имени и от имени здесь присутствующего моего товарища поэта Машашвили огласить на грузинском языке наше общее стихотворение, посвященное родине и великому вождю нашей общей родины освобожденного человечества Иосифу Виссарионовичу Сталину. **(Читает стихотворение на грузинском языке).**

Вот страна, где щедрой жизнью полон каждый ствол древесный,
Где скалистая дорога вьется молнией небесной,
Где, внимая ветру, дышишь цельной радостью телесной,
Где под красным пламенем солнца злак восходит полновесный.

Годы движутся в обнимку в яркой зелени парчи.
Между скал и между склонов словно струны бьют лучи.
Златом вытканные долы в час полудня горячи,
И деревья, как олени, напряженно ждут в ночи.

В переливах разных красок, — все что близко, что далече:
Там, в оправе ярких листьев персики горят, как свечи.
Глянь направо: море хлеба, как бушующее вече.
Глянь налево: горы гнутся под отарою овечьей.

Дружно город и деревня в молодой стране живут.
Ярко-красные знамена по-над зеленью плывут.
Утопает в синем небе дыма черного лоскут.
Трубы пламенных заводов славят творчество и труд.

Вся страна у Черноморья черноокая трепещет.
А над ней большое солнце гонит мрак, лучами хлещет,
Бездорожною ли чащей, виноградником ли плещет,—
Горы, небо и долины — все пестро и живо блещет.

Вот твоя отчизна, Сталин! Воплотил ты гордый хор
Снеговых вершин Кавказа, круговую мудрость гор.
Ты — поток, живой, как пламя, грозной бури разговор,
Кровный сын народной воли, напряженной с давних пор.

За трудящихся недаром кровь героя отдана,
Перед злобными врагами голова не склонена.
Ты посеял мысль в народе, чтобы выросла весна.
Все сбылось! В твоих знаменах рассветает вся страна.

Железными вратами
Замкнув предел страны,
Живую честь народа
Ты утвердил сохранно.
Сердца броней одеты.
И армии стройны.
И встанут — только кликни!—
В часы тревоги бранной.

Твое большое имя
Не знает рубежей.
Ты — доброты сиянье,
Ты — труд на благо людям;
Пред нами — мир богатый
Все ярче и свежей.
Как гром в горах играет,
Так мы работать будем.

И все лучи полудней,
Чем Грузия горда,
И весь алмаз Казбека,
Все, чем он чист и яров,

Все чувства, что таятся,
Как в недрах скал руда,—
Мы все собрали в песне,
Несем тебе в подарок.

Бессудье вековое
Низвергнуто тобой,
Твоим друзьям — веселье,
Врагам — тоска и холод.
Как Ленин заповедал,
Ты вел с неправдой бой,
Вождь новых поколений,
Ты сердцем вечно молод.

Твоим зажегшись светом,
Здесь смотрим на тебя,
Ты в радость превратил
Отчизну дорогую,
И все для новой жизни
Мы отдадим любя,
Живи на наше счастье,
С народом торжествуя!

Перевод П. АНТОКОЛЬСКОГО.

(Стихи, неоднократно прерываемые аплодисментами, закончились новой овацией в честь товарища Сталина. «Гаумарджос Мшоблиур Сталинс!», «Ваша чванс Сталинс!»)

Речь тов. В. М. Молотова

Амханагебо! **(Бурные аплодисменты, переходящие в овацию).**

Товарищи! Чтобы придти к сегодняшнему дню, когда уже начался расцвет творческих сил грузинского народа, Грузия должна была пройти через многие века своей истории. В далекое-далекое прошлое уходит эта история, полная тяжких страданий народа и его героической борьбы за свое счастье, за свое будущее.

Народ Грузии пережил много веков угнетения от внешних поработителей, кончая царской властью России. Если в далеком прошлом внешние нашествия и угнетение захватчиков не могли сломить волю грузинского народа к самостоятельности и национальному развитию, то провалилась также и попытка насильственной руссификации, проводившаяся царизмом. Грузинский народ пережил не мало и от угнетателей своей страны—от помещиков, захвативших лучшие земли, и от капиталистов и местных царских чиновников.

Вместе с тем, Грузия вписала в свою историю немало славных страниц борьбы народных масс против угнетателей, внешних и внутренних. Революционные крестьянские движения против помещиков-дворян ярко говорят об этом. Боевые выступления рабочих Тифлиса, Батума, Чиатур, Поти имели нередко большое политическое значение для всей России, особенно с того периода, когда рабочее движение Закавказья и, прежде всего, Тифлиса и Баку, встало под знамя революционного марксизма, под знамя большевиков. Грузинские большевики с самого начала истории нашей партии были в первых ее рядах и сыграли выдающуюся роль в творческом развитии большевистских идей и в революционной борьбе против царского самодержавия, против помещиков и капитала и дали немало выдающихся революционных деятелей не только для Грузии и Закавказья, но и для всей нашей страны.

Настоящая возможность для роста сил, способностей и талантов создалась у нас лишь со времени победы революции, свергнувшей царизм. Нужно было, однако, чтобы февральская буржуазно-демократическая революция 1917 года переросла в Октябрьскую пролетарскую революцию, дабы окончательно обеспечить свободу развития и расцвет сил народов нашей страны.

Но если в России Октябрьскую революцию от февральской революции отделяли всего 8 месяцев, то в Грузии мы имели совершенно другое положение. Здесь мы имели пример того, как буржуазно-демократическая революция не только не пошла вперед, а, наоборот, пошла назад, благодаря затянувшемуся господству меньшевистской власти.

Здесь, как и в России, меньшевики стояли на почве буржуазной революции, но они оказались неспособными осуществить задачи даже этой революции. Они оказались неспособными использовать победу февральской революции в интересах действительного освобождения народа. В течение трех лет господствовали грузинские меньшевики, но крестьяне так и остались без земли, а помещики — на своих насиженных местах. Рабочие при меньшевиках так и остались в рабстве у капиталистов, как было раньше, до революции. О хозяйственном и культурном под'еме Грузии тогда не могло быть и речи. Грузия пришла к концу господства меньшевиков к хозяйственной катастрофе и к культурному упадку. Мало этого. Власть меньшевиков привела к тому, что в Грузии, как никогда, хозяйничали иностранные империалисты, сначала немецкие, затем английские и их союзники. Меньшевистские правители превратились в послушную агентуру этих иностранных империалистов и пошли даже на заключение блока с царским генералом Деникиным.

Только помощь, которая пришла со стороны великой Октябрьской революции в России, помогла сбросить меньшевиков и покончить с кошмарным периодом их господства в Грузии. Начало действительного освобождения и полного раскрепощения сил грузинского народа надо считать с того момента, когда победившая под руководством Ленина советская, большевистская революция, опираясь на рабочие центры нашей великой страны и на Рабоче-Крестьянскую Красную Армию, пришла в 1920 году в Закавказье и затем при всемерном содействии товарища Сталина оказала должную помощь грузинскому народу и вступила в Грузию под непосредственным руководством тов. Орджоникидзе. **(Аплодисменты).**

С этого времени начался неуклонный под'ем народного хозяйства и культурного строительства в Грузии, начался настоящий рост материального благосостояния рабочих и крестьянских масс, началась социалистическая переделка страны. Все, о чем вы, товарищи, здесь говорили, сообщая о ваших достижениях в строительстве социализма в области хозяйства и культуры, и многое другое, о чем вы не успели сказать на этом совещании, свидетельствует о том, что Грузия идет в рядах передовых советских республик нашего Союза. Советская власть наградила Грузию и ее руководителей по заслугам — орденом Ленина.

Мы можем сказать, что в Грузии сделано уже не мало, но это только начало, по которому лишь в слабой мере можно судить о великом будущем строительства социализма в нашей стране. Грузия — это один из счастливейших уголков мира, насыщенный природными богатствами и, что особенно важно, богатый людьми, таланты которых блестят в Грузии, в Закавказье и во всем Советском Союзе.

Грузинский народ многое дал не только своей стране, но и всему Советскому Союзу, занимающему почетное место в истории человечества. Достаточно сказать, что Грузия дала нам товарища Сталина. **(Взрыв аплодисментов, долго не смолкающая овация и приветственные возгласы в честь товарища Сталина).**

Мы, большевики, знаем, что значит имя Сталина для нашей партии. Когда мы говорим о партии, мы никогда не забываем бессмертное имя ее создателя—Ленина. Но теперь, когда партия под руководством продолжателя ленинского дела, под руководством товарища Сталина развернула гигантскую борьбу за великое будущее освобожденного от капитализма человечества, мы говорим о партии Ленина—Сталина. **(Шумные аплодисменты, переходящие в овацию. Крики «ура!»).**

Наш Советский Союз успешно строит социализм. В великих и малых работах по строительству социализма в нашей стране—на каждом шагу мы видим железную волю и большевистское идейное руководство нашего Сталина. **(Долго не смолкающая овация. Приветственные возгласы в честь товарища Сталина).**

Скажу, товарищи, о нас самих, о руководящих работниках. Больше всего мы хотим одного — быть на деле верными соратниками и помощниками товарища Сталина. **(Бурные аплодисменты).**

Разрешите кончить словами приветствия трудящимся Грузии:

Гаумарджос сакартвелос мшромел халхс! [1]). **(Бурные аплодисменты. Возгласы с мест: «Да здравствует великий русский народ. Ура!». «Да здравствуют руководители партии и правительства!»).**

Да здравствует великая партия Ленина—Сталина!

Да здравствует великий сын грузинского народа, вождь народов Советского Союза — Сталин! **(Бурные, долго не смолкающие овации в честь товарища Сталина. Делегаты поют «Интернационал». Приветственные возгласы с мест).**

Товарищи, по поручению Президиума настоящего совещания я должен вам передать о том, что мы, члены Президиума, входим в Центральный Исполнительный Комитет с предложением о награждении делегатов Грузии высшей наградой Советского Союза — орденами. **(Бурные аплодисменты).**

Просим товарищей делегатов принять сейчас небольшие подарки от правительства: каждому делегату и делегатке — часы и патефон с пластинками, а каждому представленному здесь колхозу будет дан грузовой автомобиль. **(Длительная овация. Возгласы: «Да здравствует советское правительство!» Крики «ура!»).**

[1]) «Да здравствуют трудящиеся Грузии!».

* * *

После заключительной речи тов. Молотова, неоднократно прерывающейся овациями в честь товарища Сталина, руководителей партии и правительства, возгласами: «Да здравствует единство народов великой, несокрушимой твердыни социализма—Союза Советских Социалистических Республик!», «Да здравствует наша гордость, непобедимая Красная армия!», «Да здравствует товарищ Сталин!»,—товарищи Сталин, Молотов, Ворошилов, Орджоникидзе, Калинин, Микоян и Андреев вручают членам делегации подарки правительства: часы и патефоны с пластинками.

Принимая подарки, товарищи брали на себя торжественные обязательства перед товарищем Сталиным и правительством:

Нижарадзе Дурсун Захарович (председатель колхоза имени Андреева, Кобулетского района). Даю слово — в 1936 году добьемся еще более высоких показателей по сбору чайного листа, чем в прошлом году.

Барбакадзе Платон Нарикиевич (председатель колхоза им. Тельмана, Лагодехского района). Тот урожай, который мы получили в 1935 году, мы обещаемся в 1936 году увеличить в полтора раза.

Кугель Эрнст Георгиевич (бригадир колхоза им. Берия, Манглисского района). Товарищ Сталин, я работаю 6 лет в нашем винодельческом колхозе им. Лаврентия Берия. Даю обещание поднять урожайность еще выше.

Сталин. В Грузии не обижают вас?

Кугель. Нет.

Ворошилов. Хорошо жить стало?

Кугель. Хорошо.

Кикилашвили Пере Карамянович (председатель колхоза «Красный арбошик», Сигнахского района). Товарищи, моей радости нет конца. Бывший батрак, я сейчас стою перед руководителями коммунистической партии и советской власти. Я председатель колхоза с 1926 года. У нас имеется 3 животноводческие фермы и 10.500 овец. Я даю слово перед нашим правительством, что в 1937 году, к 1 января, у нас будет не 10.500 штук, а 16.000 овец.

Сталин. Правильно. **(Аплодисменты).**

Кикилашвили. В 1935 году нами было сдано государству по заготовкам 20 тонн овечьего мяса; сейчас мы даем слово товарищу Сталину, что в 1936 году сдадим 30 тонн. **(Аплодисменты).**

Саджая Гурам Николаевич (председатель колхоза им. Гегечкори, Зугдидского района). Я с 1927 года работаю в колхозе им. Гегечкори. В 1936 году я даю слово выполнить и перевыполнить план по чайным плантациям и еще больше дать чаю и цитрусов.

Гариб Гасан Оглы (бригадир колхоза «Зарбачи», Борчалинского района). Да здравствует тов. Микоян!

Сталин. Да здравствует Советский Азербайджан! **(Аплодисменты).**

Капанадзе Ерикой Бериабович (председатель колхоза им. Ворошилова, Кутаисский район). Колхоз им. Ворошилова за 1935 год свой план выполнил на 150 проц. Я даю слово в 1936 году выполнить план на 200 проц. **(Аплодисменты).**

Айвазян Егиш Казарович (заведующий МТФ колхоза им. Ворошилова, Ахалкалакского района). От имени колхоза им. Ворошилова приветствую товарища Сталина **(аплодисменты)** и коммунистическую партию и советское правительство. Да здравствует тов. Микоян! **(Аплодисменты).**

Гегечкори Григорий Георгиевич (главный инженер Колхидстроя). Тов. Молотов, указания, сделанные сегодня товарищем Сталиным по поводу осушения колхидских болот, мы выполним. **(Аплодисменты).**

Алавидзе Григорий Артемович (агроном лимонно-мандаринного треста). Товарищи, работая в области цитрусов 8 лет, даю слово, что постановление ЦК ВКП(б) о доведения площади цитрусов на черноморском побережье до 20 тыс. гектаров мы выполним. Я работник-цитрусовод. Даю слово от имени всех работников-цитрусоводов, что мы обеспечим это дело и дадим 18 миллионов доброкачественных стандартных саженцев. Сейчас, когда капиталистический мир вырубает все свои цитрусовые плантации, мы получаем социалистический заказ и выполним его с честью, товарищ Сталин. **(Аплодисменты).**

Кухалейшвили Северьян Илларионович (директор треста виноградно-плодовых совхозов Наркомзема Грузии). В отношении качества наших совхозов я думаю, что сейчас они—одни из лучших.

Беридзе Варлам Григорьевич (начальник субтропического управления Наркомзема Грузии). Работал хорошо, а буду работать еще лучше. **(Аплодисменты).**

Цомая Александр Павлович (директор гераниевого совхоза «III Интернационал»). Разрешите мне, по поручению коллектива рабочих, от лица 1.500 лучших стахановцев-гераневодов и инженерно-технических работников передать безграничное, глубокое, большое спасибо вождю трудящихся и угнетенных всего мира, дорогому, горячо любимому отцу нашей родины товарищу Сталину за счастливую, красивую, социалистическую жизнь. **(Аплодисменты).**

Наш совхоз в течение трех лет дерется за выполнение ответственного и почетного задания — дать стране Советов свою советскую герань. В течение 6 лет мы работали над этой культурой, но не могли добиться хороших результатов. Цифра 5—6 килограммов с гектара была лучшим нашим достижением. Совхоз «III Интернационал» с 1932 года получил эту ответственную почетную задачу и взялся за это дело.

Мы дрались не напрасно. Коллектив работников совхоза «III Интернационал» перекрыл все мировые рекорды по получению урожая герани с гектара. Родина герани — Алжир. Алжир не знает урожая больше 28 килограммов с гектара на средних промышленных плантациях. Мы же достигли 44 килограммов в среднем с гектара. **(Аплодисменты).**

Но это не все. В 1935 г., на опытном поле, мы перекрыли эти достижения и благодаря новой советской агротехнике в области гераниеводства мы добились 82 килограммов масла с гектара.

Эта цифра, которую я об'являю, тщательно проверена. Эта цифра является нашей целью, и в ближайшие годы мы должны эту цифру — 82 килограмма — сделать достоянием не отдельного опытного гектара, а достоянием многих гектаров наших гераниевых полей. **(Аплодисменты).** Никакая сила не может нас остановить. Непоколебимая сила, руководимая коммунистической партией и ее гениальным вождем,—это верный и самый прочный залог наших дальнейших побед. **(Аплодисменты).**

Сулаберидзе Варлам Онисимович (директор Очхамурского чайного совхоза им. Сталина). Мы в 1935 году выполнили план по чаю и получили переходящее знамя. В 1936 г. будем бороться за еще лучшие показатели, чтобы переходящее знамя оставить у себя. **(Аплодисменты).**

Тоидзе Моисей Иванович (художник). Русский царизм не давал нам дышать. При царизме я, молодой, сделался стариком. А теперь советская власть меня, старика, возрождает. Спасибо вам, товарищи! Скоро приду с новыми картинами. **(Бурные аплодисменты всего совещания).**

Николадзе Яков Иванович (народный скульптор Грузии). Товарищи, будучи в Европе любимым помощником у большого художника, я, приехав в 1910 г. в Грузию, не достал себе никакого места, кроме как место учителя рисования первых 3—4 классов училища. Я получал за преподавание 37 или 45 рублей в месяц, не больше. Скульптура, представителем которой я был в Грузии,—трудное искусство. Трудно мне было тогда, при гнете царизма и дворянства, дать понять людям, что такое скульптура, и нести это дорогое искусство в народ. Поэтому в прошлом я очень мало сделал.

Раскрыть широко крылья мне удалось только с советизацией Грузии. Только при советской власти я смог достичь таких успехов и по технике и по творчеству, подняться на ту высоту идеологии, которой с 1921 года я служу и за которую я получаю сегодня награду.

Яшвили Паоло Джиабраилович (поэт). Тов. Молотов, в вашем лице даю слово всем соратникам нашего великого вождя написать поэму о героической юности и дальнейшем развитии нашего вождя. Это будет лучшее, что я написал и напишу в жизни.

Машашвили Алио Андреевич (поэт). 15 лет я работаю в области литературы со дня рождения Советской Грузии. Я воспеваю новую, веселую жизнь грузинского победоносного народа. Я обязуюсь перед вами в лучших художественных образах воспеть и отобразить героический образ товарища Сталина. Позвольте высказать самую глубокую радость моим скромным, маленьким подарком-стихотворением, посвященным великому уму, великому человеку мира, мудрейшему вождю народов, творцу новой счастливой жизни товарищу Сталину. **(Аплодисменты. Тов. Машашвили передает товарищу Сталину свое стихотворение).**

Джавахишвили Михаил Савович (писатель). Начал я писать в 1903 году, но понастоящему я стал писателем только при советской власти. Поэтому за время советской власти я написал в 20 раз больше, чем при старом режиме. Я обещаю дать моим читателям новый роман из эпохи 1905 года. Тема—восстание 1905 года. Называется «Женское бремя». Речь идет о женщинах, которые взвалили на себя бремя революции, при чем одна из них вынесла его, другая не выдержала. **(Аплодисменты).**

Иоселиани Димитрий Мелитонович (мастер спорта). Получая эту награду, я беру на себя обязательство в 1936 году побить мировой рекорд по прыжкам. **(Аплодисменты).**

Рцхиладзе Георгий Васильевич (младший командир сверхсрочной службы). Я чемпион Союза по гимнастике с 1932 г. Мною одержана победа над чехословацкими гимнастами, бывшими в Москве в 1935 году. Наряду с этим состою членом гимнастической секции Высшего совета физической культуры Союза. Даю обязательство не только работать над собой и повышать личную технику по гимнастике, но и вовлечь широкую массу наших физкультурников в гимнастическую секцию и укрепить этим мощь нашего Советского Союза. **(Аплодисменты).**

Антелидзе Иосиф Яковлевич (командир танковой роты). Дает слово маршалу Советского Союза тов. Ворошилову подготовить таких танкистов, какие нужны Советскому Союзу. **(Аплодисменты).**

Богверадзе Ражден Иванович (командир орудия). Даю слово, что буду еще лучше работать над подготовкой кадров. **(Аплодисменты).**

Берия. (Весь зал встает и бурно аплодирует. Возгласы: «Да здравствует товарищ Сталин, ура!»). Заверяем товарищей руководителей партии и правительства и лично товарища Сталина, что недочеты, которые у нас имеются, мы быстро изживем. Исправим недостатки и предстанем перед руководителями партии и правительства с гораздо лучшими показателями на всех участках строительства социализма в Советской Грузии, чтобы быть в передовых рядах великого Советского Союза наряду с лучшими и передовыми краями.

Да здравствует наш родной отец, друг, учитель Сталин! **(Бурная овация. Бурные, долго не смолкающие аплодисменты. Все встают. Со всех сторон на русском и грузинском языках несутся приветствия товарищу Сталину. Весь зал поет «Интернационал»).**

Соглашение локарнских держав

Английская «Белая книга»

(ОКОНЧАНИЕ)

В девятом пункте представители четырех держав, напоминая, что согласно ст. 7-й Локарнского договора обязательства, принятые их правительствами, не ограничивают обязанность Лиги наций принять все те меры, которые она сочтет необходимыми для обеспечения мира, и, ссылаясь на резолюцию Совета Лиги наций от 17 апреля 1935 года, касающуюся позиции членов Лиги наций в случае одностороннего расторжения обязательств, имеющих отношение к безопасности народов и сохранению мира в Европе, указывают, что они решили:

1) известить Совет Лиги наций в соответствии со ст. 11-й Устава Лиги наций об односторонних действиях Германии, создавших угрозу безопасности и миру.

2) В соответствии с этим предложить проект резолюции Совету Лиги наций, исходя из того, что германское правительство будет вправе представить свои замечания по этому вопросу.

Эта резолюция, подтверждая и повторяя мотивировки и констатации, содержащиеся в решениях представителей Бельгии, Англии, Франции и Италии, предлагает создать комитет, которому будет поручено предложить Лиге наций практические мероприятия, которые должны быть рекомендованы членам Лиги наций. Далее в резолюции указывается, что Совет Лиги наций предлагает германскому правительству согласиться так же, как это сделало французское правительство, на рассмотрение Гаагским международным трибуналом вопроса о франко-советском договоре и признать обязательность решения этого трибунала. Затем резолюция подчеркивает, что, поскольку односторонние действия Германии создают угрозу европейскому миру и поскольку Совет Лиги наций обязан на основе ст. 11-й Устава Лиги наций принять по своему усмотрению всякие меры для обеспечения мира, Совет Лиги наций принимает к сведению:

1) декларацию Бельгии, Франции, Англии и Италии о том, что остаются в силе принятые этими странами права и обязанности, вытекающие из Локарнского договора, и

2) письма правительств Бельгии и Франции, а также Англии и Италии о мероприятиях, которые должны быть приняты в связи с нарушением устава демилитаризованной Рейнской зоны.

* * *

ЛОНДОН, 20 марта. (ТАСС). Агентство Рейтер передает, что, по сведениям, полученным ни сегодня вечером из авторитетных английских кругов, международные полицейские силы, которые предполагается послать на германскую пограничную территорию, явятся лишь «символическими» силами.

Декларация Фландена в палате депутатов

ПАРИЖ, 20 марта. (ТАСС). Сегодня в палате депутатов с большой декларацией выступил вернувшийся из Лондона французский министр иностранных дел Фланден.

Фланден указал, что тотчас же после нарушения Германией Локарнского договора французское правительство в соответствующей декларации высказало свою точку зрения, которая сводилась к тому, что Франция обращается к Совету Лиги наций с просьбой констатировать нарушение Локарно и, если понадобится, принять необходимые меры. Фланден заявил далее, что по просьбе английского правительства переговоры были перенесены в Лондон.

Фланден отметил, что Совет Лиги наций установил нарушение Германией Версальского и Локарнского договоров, при чем это решение было принято после того, как германский делегат изложил свою точку зрения.

Переходя далее к содержанию соглашения между участниками Локарно, Фланден заявил:

«Французское правительство желало, чтобы *международные законы были полностью* восстановлены путем возвращения к положению, которое существовало в Рейнской зоне до 7 марта. Без сомнения, этот результат мог бы быть достигнут, если бы остальные участники Локарно были согласны оказать на Берлин энергичное воздействие. Я быстро убедился в невозможности такого соглашения. Мои усилия, по крайней мере, привели к результату, в силу которого *на этот раз метод совершившихся фактов* не получил оправдания».

Фланден затем изложил содержание проекта соглашения локарнских держав. Он указал, что международная комиссия, которая должна наблюдать за выполнением обязательств, содержащихся в этом соглашении, дает Франции новые гарантии, которых она не имела раньше в отношении демилитаризованной Рейнской области. После решения Гаагского трибунала, заявил Фланден, *Рейнская область может получить свой окончательный статут* лишь в результате переговоров между заинтересованными правительствами и, разумеется, на основе формальных обязательств, при чем переговоры могут быть начаты Германией лишь после принятия ею всех предварительных условий, которые составляют единое целое.

«Должен ли я добавить, наконец,— продолжал Фланден,—что не стоит вопрос о том, чтобы *международные силы* оккупировали какую-либо часть французской и бельгийской территории? Это было бы чудовищной несправедливостью, на которую никогда не согласился бы французский представитель».

Фланден заявил, что после проведения выборов французское правительство сможет принять участие в переговорах,

«которые должны привести к созданию нового статута Рейнской области, к созданию точных и расширенных соглашений о взаимной помощи между западными державами, применение которых будет обеспечено техническими соглашениями». «В этих переговорах, — заявил Фланден, — предложения Гитлера встретят внимание, которого они заслуживают».

«Однако, — продолжал Фланден, — европейский мир не ограничится проблемой отношений между западными державами, и Рейнская область была не единственным полем сражения в Европе. Мы не забываем ни одного из наших друзей ни в Центральной, ни в Восточной Европе, и укрепление всеобщей безопасности необходимо искать в общеевропейских рамках».

Фланден далее заявил, что лондонские решения явились компромиссом между английской и французской точками зрения. Несмотря на некоторое колебание со стороны Англии, английское правительство намерено сохранять верность локарнскому пакту и в случае опасности полностью выполнить свои обязательства в отношении французской безопасности. Оно согласилось отныне постоянно и на основе взаимности осуществлять практические мероприятия.

«Письменные обязательства, которые я получил на этот предмет, — заявил Фланден, — *имеют значение*, которое никто во Франции не сможет отрицать».

Фланден далее оглашает письма представителей Англии и Италии (стран — гарантов Локарно) представителям Бельгии и Франции.

Текст писем гласит:

«В момент, когда представители Бельгии и Франции, Англии и Италии наметили, как это было предусмотрено соглашением, линию совместного поведения их правительств, я уполномочен дать вам официальное заверение, что если усилия к соглашению, намеченные в упомянутом документе, не приведут к результатам, мое правительство

во-первых, а) немедленно обсудит *вместе с французским и бельгийским* правительствами меры, которых потребует новая ситуация; б) немедленно придет на помощь вашему правительству в соответствии с локарнским договором всеми мерами, которые будут приняты с общего согласия; в) примет в обмен за обеспечение взаимности со стороны вашего правительства и в согласии с ним практические мероприятия, имеющиеся в его распоряжении, с целью обеспечить безопасность вашей страны против неспровоцированной агрессии; г) с этой целью установит или будет продолжать контакт между генеральными штабами обеих наших стран, установленный § 3 ст. 11 упомянутого *соглашения*.

Во-вторых, приложит затем усилия, чтобы добиться от Совета Лиги наций сформулирования им всех необходимых рекомендаций для сохранения мира и уважения международного права».

Фланден указал далее, что можно констатировать укрепление франко-английских отношений. Лондонские переговоры являются лишь этапом.

«На случай, если Германия откажется от этих предложений,—заявил министр иностранных дел, — которые составляют единое целое, наши правительства уже приняли решение применить совместные меры, которые они признают необходимыми».

Палата, *которая во время выступления* Фландена неоднократно прерывала его аплодисментами, в конце устроила ему овацию.

* * *

ПАРИЖ, 20 марта. (ТАСС). Агентство Гавас сообщает из Брюсселя: «Совет бельгийского кабинета одобрил предложения, выработанные в Лондоне Локарнскими державами».

АНГЛО-ГЕРМАНСКИЕ ПЕРЕГОВОРЫ

(По телефону от берлинского корреспондента «Правды»)

БЕРЛИН, 20 марта. По сообщениям германской печати из Лондона, между Иденом и германским делегатом фон-Риббентропом происходят переговоры относительно соглашения, выработанного вчера локарнскими державами и ныне одобренного английским и французским правительствами. О содержании своих переговоров с Риббентропом Иден немедленно информировал английское правительство.

Газеты подчеркивают, что для Германии в частности совершенно неприемлемо требование создания нейтральной зоны и введение международной полиции. Кроме того, Германия отвергает обращение к Гаагскому трибуналу.

И. Гофман.

ЗАКРЫТОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА ЛИГИ НАЦИЙ

ЛОНДОН, 20 марта. (ТАСС). На закрытом заседании Совета Лиги наций, происходившем сегодня вечером, был роздан документ, содержавший решения, принятые представителями Франции, Бельгии, Англии и Италии.

В виду заявлений ряда членов Совета, что они должны запросить мнение своих правительств, решено отложить следующее заседание до 16 часов (по лондонскому времени) 23 марта с тем, чтобы обсудить на этом заседании решения представителей четырех государств.

Представитель Германии присутствовал на заседании, но не выступал.

ФРОНТ МИРА ПРОТИВ ВОЙНЫ

Речь полпреда СССР в Англии тов. Майского в «Фабианском обществе» в Лондоне

ЛОНДОН, 20 марта. (ТАСС). Вчера полпред СССР в Англии тов. Майский сделал в «Фабианском обществе» доклад на тему о СССР, в котором он затронул также ряд актуальных вопросов международной политики. Тов. Майский сказал между прочим:

«Самое важное и характерное на международной арене, что нашло особенно яркое выражение на протяжении минувшего года, — это колоссально возросшая угроза войны и одновременно распространение в известных кругах некоторых архаических, но весьма *опасных* теорий, имеющих целью дать идеологическое обоснование и моральное оправдание делу агрессии.

Мне едва ли нужно подробно останавливаться на вопросе, откуда идет угроза войны. Об этом с полной ясностью сказал товарищ Сталин в своем недавнем интервью с американским журналистом. В результате активности агрессоров весь мир вообще, а Европа в частности, все больше превращается в пороховой погреб, который от любой искры может легко взлететь на воздух. Я едва ли ошибусь, если скажу, что как раз последние 10—12 дней сильно приблизили Европу к этой трагической развязке.

Чтобы как-нибудь оправдать свои действия, сторонники войны и агрессии вытаскивают из арсенала далекого прошлого теории и идеи, которые на свежего человека производят впечатление привидений, вставших из гробов. Начинают говорить об извечном преимуществе одного цвета кожи над другим, о священном праве «арийской» расы избивать и порабощать другие, о превосходстве меча над плугом и пулемета над «мировой совестью». С [illegible] воодушевлением и искусственной горячностью начинают задавать недоуменные вопросы: *почему Испания в XVI веке имела право огнем и мечом завоевать себе Центральную и Южную Америку? Почему Великобритания в XVII и XVIII веках имела право покорить Индию? Почему Голландия в свое время имела право сколотить себе богатую колониальную империю? Почему мы* не имеем право сделать то же самое теперь, в 1936 году? Где справедливость?

Этим поклонникам колониальной «справедливости» надо прямо сказать: «*Джентльмены, не путайте века!*» Мне едва ли нужно вам доказывать, что сторонники того мировоззрения, которое я разделяю, относятся без всякого энтузиазма к колониальным захватам, — безразлично в настоящем или прошлом. Мы имеем на этот счет свои особые взгляды. Но речь идет сейчас не о наших взглядах, а о некоторых об'ективных фактах, которые совсем небесполезно знать и помнить агрессорам образца 1936 года. В этой связи я хочу особенно подчеркнуть два момента: во-первых, вплоть до XIX века мир еще не был поделен между крупнейшими державами. В ту эпоху в различных частях света было еще немало так называемых «беспризорных земель», т. е. земель, населенных *более отсталыми народами, не способными* серьезно сопротивляться вооруженным пушками и ружьями европейцам. Поэтому в то время создание больших колониальных империй являлось делом относительно легким, и кровавая схватка между великими европейскими державами из-за дележа «беспризорной» добычи была необязательна (хотя иногда и имела место). Сейчас положение иное. Вся наша планета, в прямой или косвенной форме, поделена между важнейшими мировыми державами. «Беспризорных» земель и народов больше нет. Передел старых и создание новых колониальных империй в настоящее время мыслимы только в результате кровавых войн между великими державами, а это— *перспектива*, которая вызывает сильнейшее сопротивление со стороны всех наиболее здравомыслящих элементов человечества, в первую очередь со стороны народных масс.

Во-вторых, и это особенно важно, уровень политического развития мира сейчас не тот, что был в XVI или XVIII веках. Морально-политическое сознание той эпохи не только мирилось, но поощряло и даже считало доблестью завоевание огнем и мечом «беспризорных» территорий. Мир, однако, не стоит на месте. Выступление на историческую сцену трудящихся масс, распространение принципа самоопределения наций, пробуждение к сознательной жизни подчиненных и отсталых народностей, возникновение на одной шестой части земной суши социалистического государства, — все это и многое другое ознаменовало собой огромные сдвиги в состоянии мира. И передовое морально-политическое сознание наших дней уже не аплодирует сбрасыванию бомб на головы отсталых племен и не мирится с отношением к колониальным народам, как к разменной монете в шахматной игре великих держав.

Любители колониальной «справедливости» все это забывают. Они думают, очевидно, что в XX веке можно жить интеллектуальным вооружением XVI столетия. Большая ошибка! Идеи ржавеют, как и рыцарские мечи. Попытка опереться сейчас на воззрения европейских «колонизаторов» эпохи открытия Америки все равно, что выступать с кремневым оружием против танка и самолета. Всякий современный агрессор, пытающийся пойти по этому пути, рискует рано или поздно стать жертвой вызванной им катастрофы. Что же должны делать в этой тревожной обстановке, глубоко насыщенной предчувствиями быстро надвигающейся военной бури, те страны и правительства, которые не хотят войны, которые стоят за сохранение мира? Где, в чем те конкретные практические меры, с помощью которых можно предотвратить или по крайней мере надолго задержать развязывание войны?»

«Проблема мира в наши дни, — продолжал тов. Майский, — это прежде всего проблема создания на базе коллективной безопасности крепкого и сплоченного «фронта мира», включающего все те государства, которые по каким бы то ни было мотивам хотят мира и не хотят войны. Если такой «фронт» действительно будет создан, если в короткий срок он сможет превратиться в серьезную силу, готовую, в случае крайности, заговорить с агрессором на языке танков и пулеметов, опасность новой мировой войны будет отсрочена на весьма значительный промежуток времени. Если, наоборот, подобного «фронта» создать не удастся, если нерешительность, шатания и колебания среди стран—сторонниц мира—будут продолжаться, можно не сомневаться, что страшная военная катастрофа разразится уже в самые ближайшие годы. Таков вывод. Каждый сторонник мира должен сделать отсюда надлежащие практические выводы.

Я знаю, есть люди, которые думают, что война может быть локализована. Эти люди думают, что при наличии определенных соглашений война, разразившаяся, скажем, на востоке или юго-востоке Европы, могла бы пройти стороной, не задев стран Западной Европы. Эти люди даже допускают, что *западные страны могли бы, пожалуй*, извлечь кое-какие выгоды из кровавой схватки, происходящей за их пределами, кое-что заработать на ней экономически и политически. Величайшее заблуждение! Это—философия растерянного обывателя, а не политически мыслящего человека, ибо, как правильно говорил Литвинов, и как это признает все большее число людей, — «мир неделим», война наших дней, война, в которой участвуют две или больше великих держав, не может быть локализована. Если в прошлой большой войне еще были нейтральные страны, то в будущей войне нейтральных стран не будет. На этот счет не надо предаваться никаким иллюзиям.

Итак, «фронт мира» или война. Такова *дилемма*. Но что *значит* конкретно «фронт мира»?

Мы думаем, что «фронт мира» — это крупное и прочное об'единение больших и малых держав, стремящихся к сохранению мира в рамках Лиги наций, их дружная совместная работа по предотвращению войны, вплоть до применения, в случае необходимости, наиболее крайних мер.

Для того, чтобы этот «фронт» был эффективен и нормально развивался, необходимо наличие *нескольких главных условий*:

во-первых, «фронт мира» должен опираться на активную поддержку широких слоев населения, в особенности трудящихся масс, в каждой стране, являющейся членом Лиги наций, в частности в наиболее крупных и могущественных державах.

Сейчас обстановка в этом отношении весьма благоприятна. Широкие массы населения, прошедшие жестокую школу мировой войны, на собственном горьком опыте поняли огромное значение внешней политики. В них проснулся к ней острый интерес. Они хотят влиять на внешнюю политику так, чтобы их собственные жизни не были вновь поставлены под удар. Иллюстраций к только-что сказанному можно найти сколько угодно. В старой России внешняя политика была запретным плодом для всех, кроме царя и маленькой кучки его приближенных. А в настоящее время в СССР вопросы внешней политики широко обсуждаются на собраниях рабочих и крестьян, и наибольшей популярностью на фабриках и заводах пользуются доклады «о международном положении».

В Англии перемена не менее разительна. За 5 лет, предшествовавших войне (*1909—1914 гг.*), в палате общин только один раз происходили общие дебаты по вопросам внешней политики, а если вы возьмете данные за последние 5 лет (1930—1935), то увидите, что таких общих дебатов по внешней политике было 40, т. е. в среднем, с учетом парламентских каникул, по одному разу в месяц. Конечно, это, с одной стороны, свидетельствует о кризисном состоянии мировой политики, но, с другой стороны, это является также *несомненным доказательством того*, что интерес британского общественного мнения к проблемам внешней политики в последние годы колоссально возрос. И «фронт мира» для того, чтобы стать силой, которая действительно способна сковать чудовище войны, должен в первую очередь мобилизовать в свою пользу всю ту волю, всю ту энергию, всю ту поддержку, которые ему могут дать широкие народные массы.

Во-вторых, «фронт мира» должен охватывать не только великие державы, но и державы средних размеров и мелкие державы. Всякая попытка возродить в той или иной форме довоенный «концерт великих держав» вредна и заранее обречена на неудачу. Мир вырос из этого тесного платья. Пробовать сейчас, в 1936 году, регулировать международные дела с помощью «великой» тройки, четверки или семерки, все равно, что браться за ручное веретено в эпоху механической прялки. Средние и мелкие державы, игравшие более чем скромную роль в предвоенную эпоху, в наши дни стали серьезным и — поскольку подавляющее большинство из них настроено миролюбиво—благодетельным фактором международной политики. «Фронт мира» должен всемерно опираться на эту силу в своей борьбе против опасности войны.

В-третьих, «фронт мира» должен находить могущественную и единственную поддержку со стороны входящих в Лигу наций великих держав. Конечно, все члены Лиги должны *проявить* максимум энергии в достижении стоящих перед ними целей, однако, особенно большая ответственность в этом отношении ложится на членов Лиги — великие державы.

Однако единодушие великих держав, столь необходимое для создания сильной Лиги наций, предполагает наличие дружественных, возможно более близких отношений между ними, основанных на общности их важнейших интересов или, по крайней мере, на отсутствии противоречий между их важнейшими интересами в международной сфере. С этой точки зрения особенное значение приобретает характер отношений, существующих между вашей страной и моей, ибо обе они являются членами Лиги наций, обе имеют основание считать себя крупнейшими государствами земного шара. Для дела мира представляет собой большое счастье, что, как было констатировано в англо-советском коммюнике, опубликованном в связи с прошлогодним визитом Идена в Москву, в настоящее время нет противоречий интересов между обеими странами ни в одном из важнейших вопросов международной политики. Прошедший с того времени год, ознаменовавшийся значительным улучшением отношений между СССР и Англией, полностью подтвердил сделанный в коммюнике прогноз. Будем надеяться, что сближение между обеими странами будет дальше продолжаться, принося выгоду обеим странам и в чрезвычайной степени укрепляя шансы всеобщего мира. Для этого имеются вполне достаточные основания.

В-четвертых, наконец, «фронт мира» должен использовать инструмент групповых пактов взаимопомощи в рамках Лиги наций. Конечно, не в качестве замены, а в качестве дополнения и подкрепления устава Лиги наций. Этот процесс создания сильной Лиги наций, о котором я только-что говорил, требует времени, а между тем опасность войны нарастает с каждым днем. Необходимы немедленные меры, которые, хотя на известный срок, отдалили бы угрозу вооруженного столкновения. Групповые пакты взаимопомощи с этой точки зрения имеют, несомненно, большие достоинства. Они ограничивают обязательства взаимной помощи (в том числе и военной помощи) определенным (обычно небольшим) числом государств, иногда даже определенным количеством мыслимых *случаев*. Поэтому такие пакты носят более конкретный и эффективный характер, чем устав Лиги наций, действие которого распространяется на весь мир и охватывает более полусотни самых разнообразных государств».

Переходя далее к франко-советскому договору о взаимной помощи и к германским утверждениям об «окружении», тов. Майский подробно осветил историю договора, подчеркнув, что как советское, так и французское правительства неоднократно приглашали Германию принять участие в выработке и подписании договора. Их попытки не привели к успеху. Договор, указал далее тов. Майский, открыт для присоединения Германии даже сейчас, но «надо раз навсегда покончить с этим жупелом «окружения», которым так широко пользуются руководители нынешней Германии. Надо раз навсегда понять, что подлинное «окружение» всегда непременно включает элемент агрессивности. Иначе оно не «окружение». *Если, скажем*, пять государств, расположенных на границе шестого, об'единились с целью напасть на это шестое и ни за что не хотят принять последнее в свою группировку, мы, конечно, имеем «окружение». Но, если те же пять государств *в рамках Лиги наций* об'единились для того, чтобы совместными силами обороняться против вероятной агрессии со стороны шестого государства, это уже не «окружение», это просто законная самозащита, это организация коллективной безопасности. Вполне понятно, что агрессору такая самозащита не нравится, и он старается запугать слабонервных людей среди своих потенциальных противников воплями об «окружении».

Подводя итоги, тов. Майский заявил: «*Итак, крепкая и надежная коллективная* безопасность в рамках Лиги наций на базе групповых пактов взаимопомощи при широкой поддержке мирового общественного мнения, при условии дружественного сотрудничества больших и малых держав внутри Лиги наций и единства действий среди входящих в ее состав великих держав,— вот тот путь, на котором, по нашему мнению, даже сейчас еще не поздно искать эффективных возможностей предотвращения военной катастрофы.

Да, еще не поздно. Однако, необходимо с полной отчетливостью подчеркнуть, что времени в нашем распоряжении остается очень немного. Необходимы решительность и быстрота, если мы действительно желаем предупредить худшее. Необходима также— и это особенно важно — полная ясность в той внешнеполитической линии, которой придерживается каждая держава, в особенности каждая великая держава, стремящаяся к сохранению мира. И тут надо прямо *сказать: если в ближайшем будущем* разразится новая мировая война, ответственность за это будет нести не только сам непосредственный агрессор, но также и все те государства, которые до войны, до момента наступления катастрофы проявляли слишком большую терпимость по отношению к агрессору. Психология агрессора, как правило, очень примитивна: слабого он бьет, перед сильным скромно снимает шапку. Своевременная демонстрация сил и решимость со стороны держав, стоящих на страже мира, может легко, без жертв, без применения оружия заставить потенциального агрессора отказаться от своих военных планов. Наоборот, всякая слабость, проявляемая этими державами, всякие раздоры, *колебания, сомнения, нерешительность* в их рядах, всякие попытки откупиться от агрессора мелкими подачками и трусливыми уступками есть кратчайший путь к развязыванию войны.

Если потенциальный агрессор заранее будет твердо знать, что в случае нападения на соседа он встретит дружный отпор со стороны могущественного «фронта мира», он крепко задумается и вероятнее всего останется дома. Но если потенциальный агрессор заранее этого твердо знать не будет, если уклончивое поведение отдельных держав даст ему основание надеяться, что в случае нападения на соседей он, пожалуй, и не столкнется с единодушным отпором мирного фронта, а, наоборот, мерами угроз и подкупа сумеет удержать другие государства от вмешательства, будьте уверены, что в этом случае агрессор, несомненно, рискнет осуществить свои намерения и бросит факел в пороховую бочку. Таким образом, кое-какие твердые обязательства сегодня гарантируют от военной катастрофы завтра. Обратная тактика имела бы как раз противоположный результат. Иными словами, с точки зрения сохранения мира *международная решительность* оказывается не только благороднее, но и значительно дальновиднее и выгоднее, чем двусмысленная половинчатость».

* * *

Доклад тов. Майского, неоднократно прерываемый аплодисментами, продолжался больше часа и был заслушан с большим вниманием и интересом. Зал «Стивенсон-холл», который вмещает более 500 человек, был битком набит. Все места и проходы были *заняты*. Появление тов. Майского было встречено аудиторией дружными аплодисментами. Председатель собрания член парламента В. С. Сандерс в своем кратком слове приветствовал тов. Майского как представителя великой страны, имеющей самые лучшие перспективы. Он указал, что СССР — единственное великое государство, в котором люди сознательно организуют всю свою жизнь.

Сегодняшняя печать уделяет большое внимание выступлению тов. Майского. Газеты печатают значительные выдержки из его речи, сочувственно комментируя ее.

Антияпонское движение в Китае

БЕЙПИН, 19 марта. (ТАСС). Вчера состоялся митинг студентов бейпинского университета, посвященный годовщине расправы над участниками студенческих выступлений в 1926 году. На митинге вынесена резолюция, требующая освобождения всех арестованных студентов и профессоров и отмены правительственных приказов о подавлении антияпонского движения. В первом пункте резолюции говорится:

«Мы требуем прекращения внутренней войны, прекращения борьбы против коммунистов. Следует немедленно об'явить войну империалистической Японии».

Профессора Ма Сы-лунь и Чен Чао-лунь выступили на митинге с речами в качестве представителей ассоциации культурных работников по национальному освобождению страны.

Одновременно состоялся другой митинг с участием 1.000 человек. Этот митинг произошел в окрестностях Бейпина, на площади, где сооружен памятник студентам, убитым в 1926 году. В дополнение к резолюции, вынесенной на первом митинге, митинг в окрестностях Бейпина постановил послать телеграмму исполнительному юаню (палата) в Нанкин с требованием наказать тех, кто в 1926 году отдал приказ стрелять в студентов. Это требование является напоминанием о том, что среди членов японофильской клики Аньфу, ответственной за расправу 1926 года, находятся Сю Ши-ин (нынешний китайский посол в Японии), Лю Чже и Цзя Де-яо — нынешние члены хэбэй-чахарского политического совета. Цзя Де-яо лично отдал приказ стрелять в студентов.

ШАНХАЙ, 18 марта. (ТАСС). Ханькоуская газета «Чэньчжоужибао» сообщает, что несколько дней назад нанкинскому правительству была вручена петиция от различных общественных организаций Шанхая и Нанкина, требующих от правительства отклонить «три принципа» Хирота. В петиции указывается, что эти «три принципа» Хирота нарушают территориальную неприкосновенность Китая. Газета указывает, что представители шанхайских организаций уже прибыли в Нанкин, чтобы получить от Чан Кай-ши удовлетворительный ответ по этому вопросу.

Тяньцзинский корреспондент указанной выше газеты сообщает, что по требованию японцев хэбэй-чахарский политический совет издал приказ о прекращении военного обучения студентов во всех учебных заведениях Бейпина и Тяньцзина.

—о—

ОСВОБОЖДЕНИЕ УЧАСТНИКОВ ВОЕННО-ФАШИСТСКОГО ЗАГОВОРА В ТОКИО

ТОКИО, 19 марта. (ТАСС). Сегодня вечером военное министерство опубликовало коммюнике о том, что «1.320 солдат из числа 1.360, участвовавших в недавнем мятеже, сегодня освобождены по окончании их допроса 18 марта».

НАВОДНЕНИЕ В США

(По телеграфу от нью-йоркского корреспондента «Правды»)

НЬЮ-ЙОРК, 20 марта. В 8 восточных штатах США в результате разлива рек произошло огромное наводнение. Катастрофа — беспримерная в истории США.

Вышли из берегов реки Гудзон, Делавар, Коннектикут, Мерримак, Потомак, Огайо и многие другие. Затоплены все важнейшие *промышленные* города этих районов. Работа на заводах приостановилась. Железнодорожное сообщение прервано. В некоторых районах Пенсильвании разрушены железнодорожные мосты. Погибло, по предварительным данным, 133 человека. Около 200 тыс. человек осталось без крова. Убытки уже сейчас исчисляются в несколько сот миллионов долларов.

М. Ольгин.

МЕТАЛЛ ЗА 18 МАРТА

(в тысячах тонн)

	План.	Выпуск.	% плана.
ЧУГУН	40,0	40,7	101,8
СТАЛЬ	46,0	43,2	94,0
ПРОКАТ	36,0	28,1	78,0

УГОЛЬ ЗА 18 МАРТА

(в тысячах тонн)

	План.	Добыто.	% плана.
ПО СОЮЗУ	328,1	318,7	97,1
ДОНБАСС	213,2	197,9	92,9

РАБОТА ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ

19 марта

Дороги.	Начальники дорог.	Процент выполнения плана погрузки.	Выполнение норм обмена вагонами в %: Принято с соседних дорог.	Сдано соседн. дорогам.	Процент обеспечения вагонами.
Октябрьская	Синев	146	120	168	112
Закавказская	Розенцвейг	141	115	108	106
Казанская	Кучмин	115	118	128	102
Забайкальская	Друсино	215	96	92	110
Юго-Западная	Зорин	124	111	148	111
Сталинская	Трестер	116	106	115	101
Донецкая	Левченко	106	113	104	101
Южная	Шушков	119	105	119	106
Им. Кагановича	Шахгильдян	124	136	105	120
М.-Бел.-Балт.	Русанов	146	104	108	115
Кировская	Ледник	101	126	131	89
Оренбургская	Подшивалин	216	85	77	142
Западная	Жуков	122	109	108	118
Азово-Черном.	Дашко	111	107	126	105
Восточносибир.	Крохмаль	127	92	113	111
Среднеазиатск.	Прокофьев	127	84	107	113
Уссурийская	Лемберг	128	83	61	118
Курская	Амосов	110	105	121	117
Ряз.-Уральск.	Кевтарадзе	137	137	118	209
Томская	Ваньян	104	85	71	245
Юго-Восточная	Арнольдов	122	117	106	159
Северокавказ.	Моевский	102	118	117	137
Турксиб	Михайленко	276	58	82	167
Окружная	Шрамко	113	116	118	134
Северная	Винокуров	113	111	110	117
Омская	Фуфрянский	113	104	119	147
Москва—Донб.	Емшанов	130	119	110	139
Сам.-Златоуст.	Ковылкин	115	134	143	151
Южно-Уральск.	Князев	108	134	115	142

Погружено всего 90.656 ваг. 119,3

Разгружено » 90.934 » 116,9

АДРЕС РЕДАКЦИИ и ИЗД-ВА: Москва, 40, Ленинградское шоссе, улица «Правды», д. 24. ТЕЛЕФОНЫ ОТДЕЛОВ РЕДАКЦИИ: Партийный — Д 3-10-88; Сов. строит. и Кр. Армии — Д 3-10-84; Сельхоз. — Д 3-10-85; Экономический — Д 3-11-04; Иностранный — Д 3-11-09; Информации — Д 3-15-90; Писем раб. и колхоз. — Д 3-10-80; Обзоров печати — Д 3-15-84; Школы, науки и быта — Д 3-10-65; Искусств — Д 3-11-08; Местной сети — Д 3-15-47; Фельетонов — Д 3-15-48; Критики и библиогр. — Д 3-11-07; Иллюстрационный — Д 3-10-86; Секретариат редакции — Д 3-15-64; Корреспондент. бюро — Д 3-15-69; Справочное бюро — Д 3-15-68; Отдел об'явлений — Д 3-11-12.

Уполномоч. Главлита № Б—37955. Типография газеты «Правда» имени Сталина. Изд. № 208.